



LED LIGHT PANEL / LED-LEUCHTPANEL / PANNEAU À LED

(DE) (AT) (CH)

LED-LEUCHTPANEL

Montage-, Bedienungs- und
Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

LED-LAMPENPANEEL

Montage-, bedienings- en
veiligheidsinstructies

(SK)

LED SVIETIDLO

Pokyny pre montáž, obsluhu a
bezpečnostné pokyny

(IT)

PANNELLO LED

Istruzioni di montaggio, d'uso e di
sicurezza

(GB) (IE)

LED LIGHT PANEL

Assembly, operating and safety
instructions

(PL)

PANEL ŚWIETLNY LED

Wskazówki montażu, obsługi i
bezpieczeństwa

(ES)

PANEL LED LUMINOSO

Instrucciones de montaje, de uso y de
seguridad

(HU)

VILÁGÍTÓ LED PANEL

Szerelési, használati és biztonsági
tudnivalók

(FR) (BE)

PANNEAU À LED

Instructions de montage, d'utilisation
et consignes de sécurité

(CZ)

NÁSTĚNNÉ / STROPNÍ LED SVÍTIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a
bezpečnostní pokyny

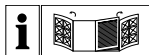
(DK)

LED LYSPANEL

Monterings-, betjenings- og
sikkerhedshenvisninger

IAN 487775_2501

(DE) (GB) (FR) (NL) (PL) (CZ)
(SK) (ES) (DK) (IT) (HU)



(DE) (AT) (CH) Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB) (IE) Before reading, unfold the two pages with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

(FR) (BE) Dépliez les deux pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

(NL) (BE) Vouw alvorens te lezen de twee bladzijden met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

(PL) Przed rozpoczęciem czytania rozłóżć obie strony z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ) Před čtením rozložte obě strany s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

(SK) Pred prečítaním vyklapte obidve strany s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

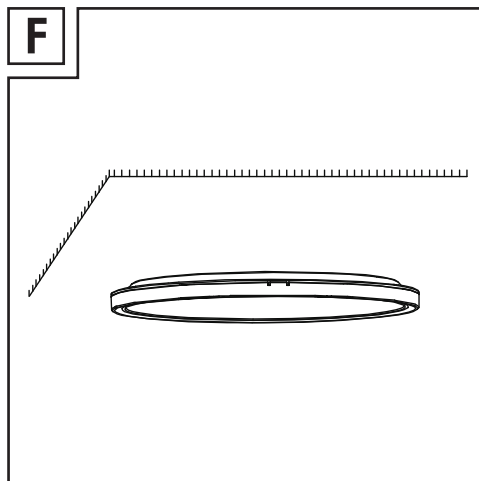
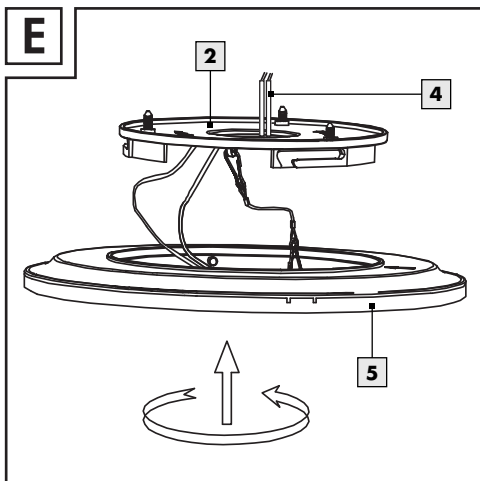
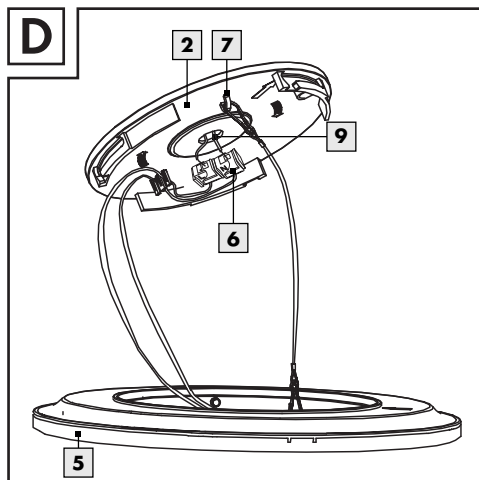
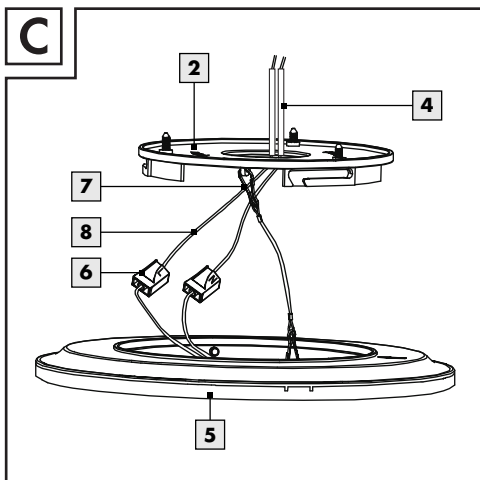
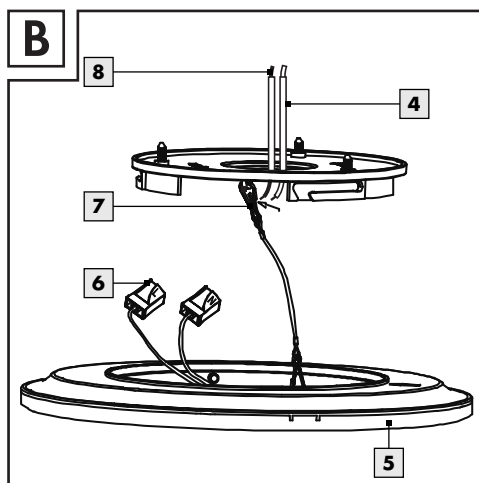
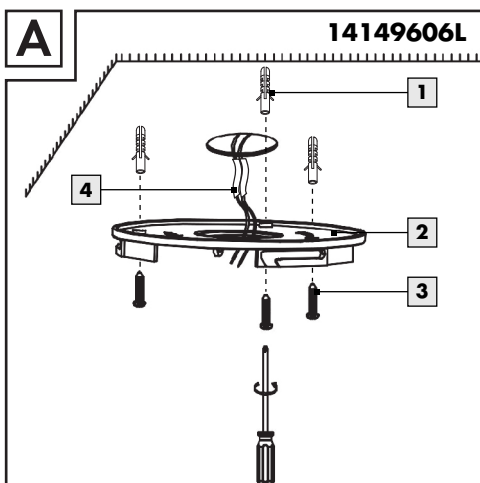
(ES) Antes de empezar a leer despliegue las dos páginas con las ilustraciones y familiarícese a continuación con todas las funciones del dispositivo.

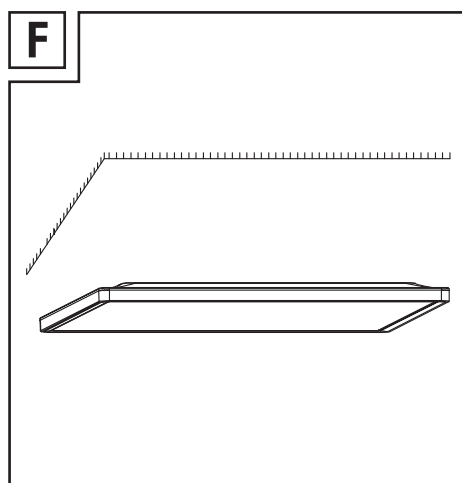
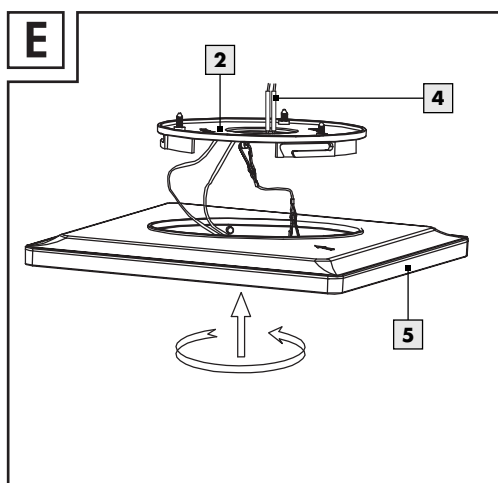
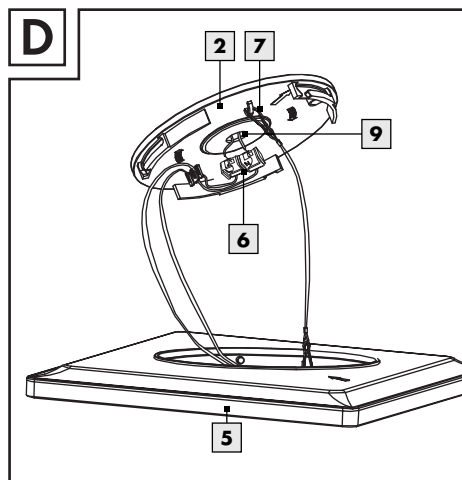
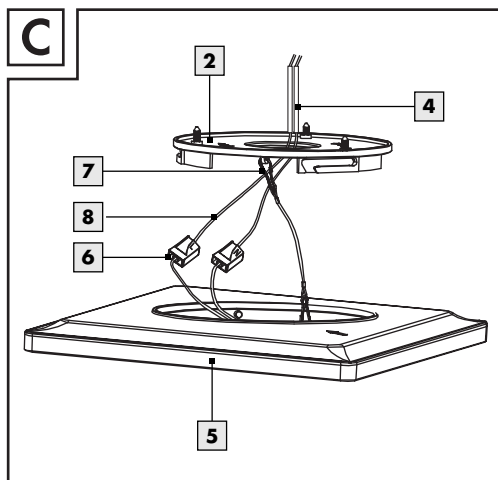
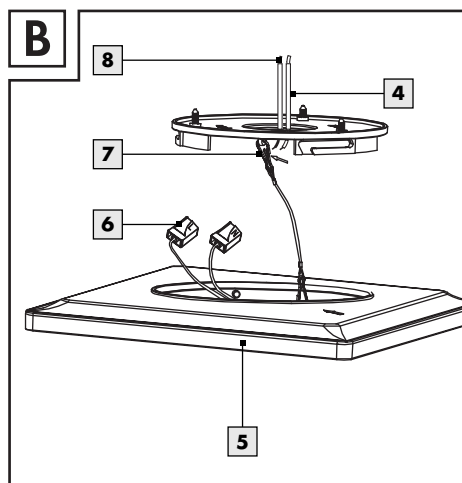
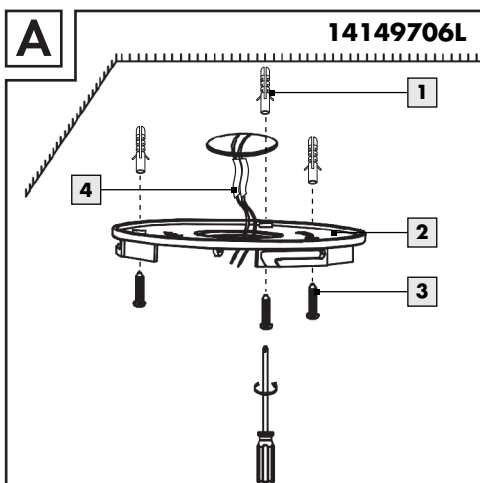
(DK) Før du læser vejledningen, skal du folde de to sider med figurer ud og derefter gøre dig bekendt med alle apparatets funktioner.

(IT) Prima della lettura, aprire entrambe le pagine con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

(HU) Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó két oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

DE / AT / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB / IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	13
FR / BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	19
NL / BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	27
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	33
CZ	Pokyny k montáži, obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	41
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	47
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	53
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	61
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	67
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	75





Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	7
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	7
Lieferumfang.....	Seite	7
Teilebeschreibung.....	Seite	7
Technische Daten.....	Seite	7
Sicherheit	Seite	7
Sicherheitshinweise.....	Seite	7
Vorbereitung	Seite	8
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite	8
Vor der Installation	Seite	9
Inbetriebnahme	Seite	9
Leuchte ein- / ausschalten.....	Seite	9
Wartung und Reinigung	Seite	9
Entsorgung	Seite	10
Garantie und Service	Seite	10
Garantie.....	Seite	10
Serviceadresse.....	Seite	10
Konformitätserklärung.....	Seite	11
Hersteller.....	Seite	11

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich und geschlossenen Räumen geeignet.		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		Volt
Hz	Hertz (Frequenz)		So verhalten Sie sich richtig
W	Watt (Wirkleistung)		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Schutzklasse II		Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!	IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.
	Die Lichtquelle dieses Produkts ist nicht austauschbar.		Das Betriebsgerät ist nicht austauschbar.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Wellpappe
	Polyethylen (geringe Dichte)		Papier
 lm	Lumen		Pappe
Ra CRI	Farbwiedergabeindex		Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)
	Lichttemperatur in Kelvin	A	Ampere
mA	Milliampere		Polyethylenterephthalat

LED-Leuchtpanel

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen

Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seiten mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Die

Leuchte kann auf allen normal entflamm-baren Oberflächen befestigt werden. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

• Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED-Leuchtpanel, Modell 14149606L / 14149706L
- 3 Dübel
- 3 Schrauben
- 2 Schutzschläuche
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

- 1 Dübel
- 2 Bodenplatte
- 3 Schrauben

- 4 Schutzschläuche
- 5 Lampenschirm
- 6 Schraublose Klemme
- 7 Sicherheitshaken
- 8 Netzanschlusskabel (extern)
- 9 Öffnung in der Bodenplatte

• Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.:	14149606L / 14149706L
Betriebsspannung:	230–240 V~, 50 Hz
Nennleistung:	max. 23 W
Schutzklasse:	II/□
Schutzart:	IP20

LED-Modul:

Nennleistung:	14149606L: max. 20 W 14149706L: max. 20 W
Leuchtmittel:	LED-Module

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „D“.

• Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden,

wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzererwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.



WARNUNG!

Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund installieren!



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
- Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken die Leuchte auf Beschädigungen. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.



VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln im Bereich des Lampenkopfes eine starke Hitze.

■



Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.

- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

• Vorbereitung

• Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher (Kreuz und Schlitz)
- Bohrmaschine
- Bohrer (Ø 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter
- Hammer

• Vor der Installation

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.

• Inbetriebnahme

Hinweis: Die Verbindung des Netzkabels (extern) mit der Leuchte muss doppelt isoliert sein. Die Kabel der Netzleitung müssen zusätzlich isoliert und die Drähte passend gekürzt werden. Die Kabel der Zuleitung dürfen keine Schrauben oder die Montagefläche berühren.

- Lösen Sie den Lampenschirm [5] durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn von der Bodenplatte [2].
- Lösen Sie die beiden schraublosen Klemmen [6] und den Sicherungshaken [7] aus der Bodenplatte [2].
- Halten Sie die Bodenplatte [2] gegen die Montagefläche und markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der in der Bodenplatte [2] für die Schrauben [3] vorgesehenen Löcher.
Für die richtige Ausrichtung der Leuchte, achten Sie auf die richtige Positionierung. Achten Sie zusätzlich auf die Pfeilmarkierung im inneren der Bodenplatte [2], diese sollte parallel zur Wand verlaufen.
- Bohren Sie die Löcher (Ø 6 mm, ca. 40 mm tief). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Stecken Sie die Dübel [1] in die Bohrlöcher. Nehmen Sie, falls notwendig, einen Hammer zur Hilfe.

- Führen Sie das Netzanschlusskabel (extern) [8] durch die vorgesehene Öffnung der Bodenplatte [9].
Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die doppelte Isolierung des Netzanschlusskabels (extern) [8] nicht zu weit durch die Öffnung schieben, da sonst die Bodenplatte [2] nicht mehr auf den Lampenschirm [5] passt.
- Befestigen Sie die Bodenplatte [2] mittels der Schrauben [3] an der Montagefläche.
- Führen Sie die einzelnen Adern L und N des Netzanschlusskabels (extern) [8] durch die Schutzschläuche [4].
- Achten Sie auf den farblichen Zusammenschluss der angeschlossenen Leitungen (stromführender Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N).
Hinweis: Diese Leuchte hat die Schutzklasse II / □, der Schutzleiter wird nicht angeschlossen.
- Setzen Sie nun die schraublosen Klemmen [6] und den Sicherheitshaken [7] an den dafür vorgesehenen Plätzen in die Bodenplatte [2] ein.
- Befestigen Sie den Lampenschirm [5] durch Drehen im Uhrzeigersinn an der Bodenplatte [2].
Hinweis: Für einen festen Sitz orientieren Sie sich an den Pfeilen auf der Bodenplatte [2] und auf dem Lampenschirm [5].
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein bzw. schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten wieder ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

• Leuchte ein- / ausschalten

Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter ein bzw. aus.

• Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

● **Entsorgung**



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



A déposer en magasin
ou
A déposer en déchèterie
Points de collecte sur www.quefaisdemadecolite.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer

erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformationen) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten

direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modell-Nummer: 14149606L / 14149706L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Kostenlose Servicenummer:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487775_2501

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 487775_2501) als Nachweis für den Kauf bereit.

● Konformitätserklärung CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

Explanation of the pictograms used	Page	14
Introduction	Page	15
Intended use	Page	15
Scope of delivery	Page	15
Parts description	Page	15
Technical data	Page	15
Safety	Page	15
Safety notes	Page	15
Preparation	Page	16
Required tools and material	Page	16
Prior to installation	Page	16
Start-up	Page	17
Switching on/switching off the light fixture	Page	17
Maintenance and cleaning	Page	17
Disposal	Page	17
Warranty and service	Page	18
Warranty	Page	18
Service address	Page	18
Declaration of conformity	Page	18
Manufacturer	Page	18

Explanation of the pictograms used

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!		Risk of electric shock! Danger of death!
	This light fixture is exclusively designed for indoor and enclosed use only.		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Risk of death and accidents for toddlers and children!		Not suited for use with external dimmers or electronic switches.
 A.C. a.c.	AC voltage (power and voltage type)		Volt
Hz	Hertz (frequency)		Proper handling
W	Watt (active power)		Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!
	Protection class II		The packaging is made of 100% recycled paper.
	Observe warning notices and safety instructions!	IP20	The luminaire has protection class "IP20" and is intended exclusively for indoor use in private households. No protection against the ingress of water.
	The illuminant in this light fixture cannot be replaced.		The operating equipment is not interchangeable.
	Safety notes Instructions		Corrugated cardboard
	Polyethylene (low density)		Paper
	Lumen		Cardboard
Ra CRI	Colour rendering index		DC voltage (power and voltage type)
	Colour temperature in Kelvin	A	Ampere
mA	Milliampere		Polyethylene terephthalate

LED Light Panel

• Introduction



Congratulations on the purchase of your new appliance. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions completely and carefully. Fold out the pages with the illustrations. These instructions are part of this product and contain important information on commissioning and handling. Always observe all safety instructions. Before commissioning, check that the correct voltage is present and that all parts are correctly fitted. If you have any questions or are unsure about how to use the appliance, please contact your dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on to third parties if necessary.

• Intended use



This light fixture is exclusively designed for use in dry indoor rooms. The light fixture can be fastened to any normally inflammable surface. The product is exclusively intended for use in private households and not for commercial use. This product is intended for normal operation.

• Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

- 1 LED Light Panel, Model 14149606L / 14149706L
- 3 Dowels
- 3 Screws
- 2 Protective tubes
- 1 Assembly instructions and user manual

• Parts description

-  1 Dowels
-  2 Base plate
-  3 Screws
-  4 Protective tubes
-  5 Lampshade
-  6 Screwless clamp
-  7 Safety hook
-  8 Mains connection cable (external)
-  9 Opening in the base plate

• Technical data

Luminaire:

Model no.:	14149606L / 14149706L
Operating voltage:	230–240 V~, 50 Hz
Rated power:	max. 23 W
Protection class:	II/□
IP rating:	IP20

LED module:

Rated power:	14149606L: max. 20 W 14149706L: max. 20 W
Bulb:	LED modules

This product uses illuminants with the energy efficiency rating „D“.

• Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!



⚠ WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.



This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.

WARNING!

A damaged mains cable indicates a life-threatening danger due to electric shock. In the event of damage, repairs or other problems with the light please contact the service centre or a qualified electrician.

- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components.
- Do not install the light on a wet or conductive substrate!



Prevent fire and injury hazards

- The light's illuminant is not replaceable. The entire light needs to be replaced if the illuminant reaches the end of its service life.
- Check the light fixture for damage immediately after unpacking. If the light fixture is damaged, contact customer service.



CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Make sure that the light fixture is turned off and cooled down before you touch it to prevent burns. Bulbs generate a lot of heat at the front of the light fixture.

-  Not suitable for external dimmers or electronic switches.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).



Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.

● **Preparation**

● **Required tools and material**

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil/marking tool
- 2-pole voltage tester
- Screwdriver (Phillips and slotted)
- Drilling machine
- Drill (ø 6 mm)
- Side cutter
- Manager
- Hammer

● **Prior to installation**

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it. Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

- Use the 2-pole voltage tester to verify the de-energised status.

● Start-up

Note: The connection of the mains cable (external) to the light must be double insulated. The mains cable must also be insulated and the wires must be shortened appropriately. The cables of the supply line must not touch any screws or the mounting surface.

- Detach the lampshade [5] from the base plate [2] by turning it anti-clockwise.
- Loosen the two screwless clamps [6] and the securing hook [7] from the base plate [2].
- Hold the base plate [2] against the mounting surface and mark the drill holes using the holes provided in the base plate [2] for the screws [3]. For correct alignment of the light, ensure correct positioning. Also pay attention to the arrow mark on the inside of the base plate [2], which should run parallel to the wall.
- Drill the holes (Ø 6 mm, depth approx. 40 mm). Make sure that you do not damage the power cable.
- Insert the dowels [1] into the drill holes. Use a hammer if necessary.
- Guide the mains connection cable (external) [8] through the opening provided in the base plate [9].
- **Note:** Make sure that you do not push the double insulation of the mains connection cable (external) [8] too far through the opening, as otherwise the base plate [2] will no longer fit on the lampshade [5].
- Fasten the base plate [2] to the mounting surface using the screws [3].
- Guide the individual L and N wires of the mains connection cable (external) [8] through the protective conduits [4].
- Pay attention to the colour coding of the connected cables (live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N).

Note: This luminaire has protection class II / , the protective conductor is not connected.

- Now insert the screwless clamps [6] and the safety hook [7] into the base plate [2] in the positions provided.
- Attach the lampshade [5] to the base plate [2] by turning it clockwise.
- **Note:** For a tight fit, follow the arrows on the base plate [2] and on the lampshade [5].
- Reinsert the fuse or switch the circuit breaker on the fuse box back on (I position).

Your lamp is now ready to use.

● Switching on/switching off the light fixture

Use the wall switch to switch the light fixture on or off.

● Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

For electrical safety, never clean the light with water or other liquids, or immerse it in water.

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product including accessories and packaging materials can be recycled and are subject

to an extended obligation of the manufacturer. Dispose of these separately in accordance with the depicted info-tri (sorting information) for better waste management. The Triman logo is only valid in France.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

• Warranty and service

• Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number: 14149606L / 14149706L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under the warranty does not extend or renew the warranty period.

• Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Free service number:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487775_2501

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 487775_2501) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

• Declaration of conformity C€

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

• Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Légende des pictogrammes utilisés	Page 20
Introduction	Page 21
Utilisation conforme.....	Page 21
Contenu de la livraison.....	Page 21
Descriptif des pièces.....	Page 21
Caractéristiques techniques.....	Page 21
Sécurité	Page 21
Consignes de sécurité.....	Page 21
Préparation	Page 22
Outils et matériel nécessaires.....	Page 22
Avant l'installation	Page 22
Mise en marche	Page 23
Mise en marche/arrêt du luminaire.....	Page 23
Entretien et nettoyage	Page 23
Mise au rebut	Page 24
Garantie et service après-vente	Page 24
Garantie.....	Page 24
Adresse du service après-vente.....	Page 25
Déclaration de conformité.....	Page 25
Fabricant.....	Page 25

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veuillez lire les instructions !		Attention aux décharges électriques ! Danger de mort !
	Ce luminaire est réservé à un usage en intérieur, dans un environnement fermé.		Attention ! Risque de brûlure sur des surfaces brûlantes !
	Danger de mort et risque de blessure pour les enfants de tout âge !		Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
 A.C. a.c.	Tension alternative (type de courant et de tension)		Volt
Hz	Hertz (fréquence)		Conduite à tenir
W	Watt (puissance active)		Veuillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !
	Classe de protection II		L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.
	Veuillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !	IP20	Ce luminaire possède l'indice de protection « IP20 » et est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur des habitations privées. Il n'est pas protégé contre la pénétration de l'eau.
	La source lumineuse de ce produit n'est pas interchangeable.		L'appareillage n'est pas interchangeable.
	Consignes de sécurité Instructions de manipulation		Carton ondulé
	Polyéthylène (faible densité)		Papier
 lm	Lumen		Carton
Ra CRI	Indice de rendu de couleur		Tension continue (type de courant et de tension)
	Température d'éclairage en kelvins	A	Ampères
mA	Milliampères		Polyéthylène téréphthalate

Panneau à LED

• Introduction



Félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire attentivement et intégralement la notice d'utilisation. Dépliez les pages sur lesquelles figurent les illustrations. Cette notice fait partie intégrante de ce produit et contient des informations importantes sur sa mise en service et son utilisation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez que la tension est adéquate et que toutes les pièces sont correctement assemblées. Si vous avez des questions ou des doutes quant à l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le centre de service. Veuillez conserver soigneusement cette notice et, le cas échéant, la transmettre à un tiers.

• Utilisation conforme



Ce luminaire est exclusivement réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé. Le luminaire peut être fixé sur toutes les surfaces normalement inflammables. Ce produit n'est prévu que pour une installation dans des ménages privés et pas pour un usage commercial. Ce produit est conçu pour une utilisation normale.

• Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 Panneau à LED, Modèle 14149606L / 14149706L
- 3 Chevilles
- 3 Vis
- 2 Gaines de protection
- 1 Notice de montage et d'utilisation

• Descriptif des pièces

- 1 Chevilles
- 2 Plaque de fond
- 3 Vis
- 4 Gaines de protection
- 5 Abat-jour
- 6 Borne sans vis
- 7 Crochet de sécurité

- 8 Câble d'alimentation (externe)
- 9 Ouverture dans la plaque de base

• Caractéristiques techniques

Luminaire :

- No de modèle : 14149606L / 14149706L
- Tension de service : 230-240 V~/50 Hz
- Puissance nominale : max. 23 W
- Classe de protection : II/□
- Classe de protection : IP20

Module LED:

- Puissance nominale : 14149606L: max. 20 W
14149706L: max. 20 W
- Ampoule : Modules LED

Ce produit inclut des sources lumineuses appartenant à la classe d'efficacité énergétique « D ».

• Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !



⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN

BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.



Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien

du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.

AVERTISSEMENT !

Des câbles d'alimentation endommagés impliquent un danger de mort par électrocution. En cas de détériorations, de réparations ou d'autres problèmes, veuillez contacter le SAV ou un électricien.

- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais un équipement électrique et n'insérez jamais d'objets à l'intérieur.
- N'installez jamais la lampe sur un support humide ou conducteur de courant !



Prévention de risque d'incendies et de blessures

- La source lumineuse de cette lampe n'est pas remplaçable. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, l'ensemble de la lampe doit être remplacé.
- Immédiatement après le déballage, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. Si tel est le cas, veuillez prendre contact avec le centre de service pour remplacer le produit.



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURE SUR LES SURFACES CHAUDES !

Afin d'éviter toute brûlure, assurez-vous que la lampe est éteinte et qu'elle a refroidi avant de la

toucher. Les ampoules dégagent une forte chaleur au niveau de la tête du luminaire.



Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.

- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED, etc.).
- Ne regardez pas les LED à travers un instrument optique (p. ex. une loupe).



Conduite à tenir

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Soigneusement préparer le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon à papier / outil de marquage
- Testeur de tension à 2 pôles
- Tournevis (cruciforme et à fente)
- Perceuse
- Foret (Ø 6 mm)
- Pince coupante
- Échelle
- Marteau

● Avant l'installation

Important : Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- ❑ Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- ❑ Assurez-vous avant l'installation que le câble sur lequel la lampe doit être branchée n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).
- ❑ Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension à 2 pôles.

● Mise en marche

Remarque : la connexion du câble d'alimentation (externe) au luminaire doit être doublement isolée. Les câbles du cordon d'alimentation doivent être isolés en plus et les fils doivent être raccourcis de manière appropriée. Les câbles du cordon d'alimentation ne doivent pas toucher les vis ou la surface de montage.

- ❑ Détachez l'abat-jour [5] de la plaque de base [2] en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- ❑ Détachez les deux bornes sans vis [6] et le crochet de sécurité [7] de la plaque de fond [2].
- ❑ Maintenez la plaque de fond [2] contre la surface de montage et marquez les trous de perçage à l'aide des trous prévus dans la plaque de fond [2] pour les vis [3].
Pour une bonne orientation du luminaire, veillez à le positionner correctement. Faites également attention au marquage fléché à l'intérieur de la plaque de fond [2], qui doit être parallèle au mur.
- ❑ Percez les trous (Ø 6 mm, environ 40 mm de profondeur). Assurez-vous de ne pas endommager l'alimentation électrique.
- ❑ Insérez les chevilles [1] dans les trous de perçage. Aidez-vous d'un marteau si nécessaire.
- ❑ Faites passer le câble d'alimentation (externe) [8] par l'ouverture prévue dans la plaque de fond [9].
Remarque : veillez à ne pas trop pousser la double isolation du câble d'alimentation (externe) [8] à travers l'ouverture, sinon la plaque de base [2] ne s'adapte plus à l'abat-jour [5].
- ❑ Fixez la plaque de fond [2] à la surface de montage à l'aide des vis [3].

- ❑ Faites passer les différents fils L et N du câble de raccordement au réseau (externe) [8] par les gaines de protection [4].
- ❑ Veillez à la correspondance des couleurs des câbles raccordés (conducteur sous tension, noir ou brun = symbole L, conducteur neutre, bleu = symbole N).
Remarque : ce luminaire a la classe de protection II / [□], le conducteur de protection n'est pas raccordé.
- ❑ Placez maintenant les bornes sans vis [6] et le crochet de sécurité [7] aux endroits prévus à cet effet dans la plaque de fond [2].
- ❑ Fixez l'abat-jour [5] en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre sur la plaque de base [2].
Remarque : pour une bonne fixation, se référer aux flèches sur la plaque de base [2] et sur l'abat-jour [5].
- ❑ Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position I).

Votre lampe est désormais prête à l'emploi.

● Mise en marche/arrêt du luminaire

Utilisez l'interrupteur mural pour allumer ou éteindre le luminaire.

● Entretien et nettoyage

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer la lampe à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de la plonger dans de l'eau.

ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzène, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.

- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

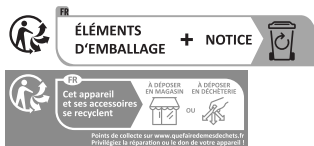
● Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veuillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.



Le produit, y compris ses accessoires et les matériaux d'emballage, est recyclable et

soumis à une responsabilité élargie du fabricant. Éliminez-le séparément, en suivant les informations de tri illustrées, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition

pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante :
14149606L / 14149706L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

• Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Numéro de service gratuit :
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487775_2501

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 487775_2501) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

• Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

• Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina	28
Inleiding	Pagina	29
Correct gebruik.....	Pagina	29
Omvang van de levering.....	Pagina	29
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina	29
Technische gegevens.....	Pagina	29
Veiligheid	Pagina	29
Veiligheidsvoorschriften.....	Pagina	29
Vorbereiding	Pagina	30
Benodigd gereedschap en materiaal.....	Pagina	30
Voor de installatie	Pagina	30
Ingebruikname	Pagina	31
Lamp in-/uitschakelen.....	Pagina	31
Onderhoud en reiniging	Pagina	31
Afvoer	Pagina	32
Garantie en service	Pagina	32
Garantie.....	Pagina	32
Serviceadres.....	Pagina	32
Conformiteitsverklaring.....	Pagina	32
Fabrikant.....	Pagina	32

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de instructies!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis en in gesloten ruimtes.		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
	Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!		Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
 A.C. a.c.	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)		Volt
Hz	Hertz (frequentie)		Zo handelt u correct
W	Watt (nuttig vermogen)		Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!
	Beschermingsklasse II		De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.
	Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!	IP20	De lamp heeft beschermingsgraad IP20 en is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik binnenshuis. De lamp biedt geen bescherming tegen binnendringend water.
	De lichtbron van dit product is niet verwisselbaar.		De voorschakelapparatuur is niet verwisselbaar.
	Veiligheidsaanwijzingen Handelingsaanwijzingen		Golfkarton
	Polyethyleen (geringe dichtheid)		Papier
	Lumen		Karton
Ra CRI	Kleurweergave-index		Gelijkspanning (stroom- en spanningstype)
	Lichttemperatuur in Kelvin	A	Ampère
mA	Milliampère		Polyethyleentereftalaat

Led-lampenpaneel

• Inleiding



Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U heeft daarmee gekozen voor een hoogwaardig product. Lees de gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina's met de afbeeldingen uit. Deze handleiding hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen over de ingebruikname en de omgang ermee. Neem altijd alle veiligheidsinstructies in acht. Controleer voor de ingebruikname of de juiste spanning aanwezig is en of alle onderdelen goed zijn gemonteerd. Als u nog vragen heeft of u twijfelt hoe u met het apparaat moet omgaan, neem dan contact op met de verkoper of de klantenservice. Bewaar deze handleiding zorgvuldig en geef deze eventueel met het apparaat door aan een derde.

• Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden. Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik in particuliere huishoudens en niet voor commercieel gebruik. Dit product is bestemd voor het normale gebruik.

• Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 Led-lampenpaneel, Model 14149606L / 14149706L
- 3 Pluggen
- 3 Schroeven
- 2 Beschermsslangen
- 1 Montage- en gebruikershandleiding

• Beschrijving van de onderdelen

- 1 Pluggen
- 2 Grondplaat
- 3 Schroeven
- 4 Beschermsslangen
- 5 Lampenkap
- 6 Schroefloze klem

- 7 Veiligheidshaak
- 8 Stroomkabel (extern)
- 9 Opening in de bodemplaat

• Technische gegevens

Armatuur:

Modelnummer: 14149606L / 14149706L
 Gebruiksspanning: 230–240 V~, 50 Hz
 Nominaal vermogen: max. 23 W
 Veiligheidsklasse: II/□
 Beschermingsgraad: IP20

LED-module:

Nominaal vermogen: 14149606L: max. 20 W
 14149706L: max. 20 W
 Lichtbron: LED modules

Dit product bevat lichtbronnen van energie-efficiëntieklasse „D“.

• Veiligheid



Veiligheidsvoorschriften

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!



WAARSCHUWING!

LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLen BIJ KLEUTERS

EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.



Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hiervuit voortvloeiende gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen
zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide elektricien of een voor elektrische installaties geïnstreude persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.

WAARSCHUWING!

Beschadigde stroomkabels zorgen voor levensgevaar door elektrische schokken. Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen aan de lamp contact op met de klantenservice of met een elektricien.

- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie „Technische gegevens“).
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische bedrijfsmiddelen en steek er nooit voorwerpen in.
- De lamp niet op vochtige of geleidende ondergrond installeren!



Vermijd brand- en letselgevaar

- De lichtbron van deze lamp kan niet worden vervangen; als de lichtbron het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient de complete lamp te worden vervangen.
- Controleer de lamp onmiddellijk na het uitpakken op beschadigingen. Neem in dat geval contact op met het servicecentrum voor een vervanging.



PAS OP! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Zorg ervoor dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt, om verbranding te voorkomen. Verlichtingsmiddelen ontwikkelen in de buurt van de kop van de lamp een sterke hitte.

-  Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken.
- Kijk niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) in de LED-lamp



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.

• Voorbereiding

• Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood/markeergereedschap
- 2-polige spanningstester
- Schroevendraaier (kruis en sleuf)
- Boormachine
- Boortje (Ø 6 mm)
- Zijknijptang
- Ladder
- Hamer

• Voor de installatie

Belangrijk: Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide elektricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte

zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).
- Controleer hiervoor de spanningsvrijheid met een 2-polige spanningzoekers.

• Ingebruikname

Opmerking: De aansluiting van het netsnoer (extern) op de lamp moet dubbel geïsoleerd zijn. De voedingskabel moet ook geïsoleerd zijn en de draden moeten op de juiste manier worden ingekort. De kabels van de voedingskabel mogen geen schroeven of het montageoppervlak raken.

- Maak de lampenkap [5] los van de grondplaat [2] door deze tegen de klok in te draaien.
- Maak de twee schroefloze klemmen [6] en de bevestigingshaak [7] los van de bodemplaat [2].
- Houd de bodemplaat [2] tegen het montageoppervlak en markeer de boorgaten met behulp van de gaten in de bodemplaat [2] voor de schroeven [3].

Voor een correcte uitlijning van de lamp moet u zorgen voor een correcte plaatsing. Let ook op de pijlmarkering aan de binnenkant van de bodemplaat [2], die parallel moet lopen met de muur.

- Boor de gaten (Ø 6 mm, ongeveer 40 mm diep). Zorg dat u de kabels niet beschadigt.
- Steek de pluggen [1] in de boorgaten. Gebruik zo nodig een hamer om je te helpen.
- Leid het netsnoer (extern) [8] door de daarvoor bestemde opening in de bodemplaat [9].

Opmerking: Zorg ervoor dat u de dubbele isolatie van de netaansluitkabel (extern) [8] niet te ver door de opening duwt, anders past de grondplaat [2] niet meer op de lampenkap [5].

- Bevestig de bodemplaat [2] aan het montageoppervlak met de schroeven [3].

- Leid de afzonderlijke L- en N-adres van de netaansluitkabel (extern) [8] door de beschermingslang [4].
- Let op de kleurcodering van de aangesloten kabels (stroomgeleider, zwart of bruin = symbool L, nulgeleider, blauw = symbool N).

Opmerking: Dit armatuur heeft beschermingsklasse II / [□], de aardleiding is niet aangesloten.

- Plaats nu de schroefloze klemmen [6] en de veiligheidshaak [7] in de bodemplaat [2] op de daarvoor bestemde posities.
 - Bevestig de lampenkap [5] aan de grondplaat [2] door deze met de klok mee te draaien.
- Opmerking:** Voor een goede pasvorm volgt u de pijlen op de grondplaat [2] en op de lampenkap [5].
- Plaats de zekering terug of schakel de stroomonderbreker op de zekeringkast weer in (I-stand).

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

• Lamp in-/uitschakelen

Schakel de lamp via de wandschakelaar in of uit.

• Onderhoud en reiniging

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).

WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Op basis van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd of in zijn geheel in water worden gedompeld.

VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

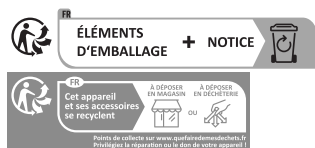
• Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product inclusief toebehoren en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar in over-

eenstemming met de Extended Producer Responsibility. Voor een verantwoorde afvalverwerking voert u deze gescheiden af, volgens de afgebeelde afvalcategorieën. Het Triman-logo geldt uitsluitend voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

• Garantie en service

• Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan naar het aangegeven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer: 14149606L / 14149706L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautori-

seerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

• Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratis servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487775_2501

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 487775_2501) als bewijs van aankoop bij de hand.

• Conformiteitsverklaring CE

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond.

• Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona	34
Instrukcja	Strona	35
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona	35
Zakres dostawy	Strona	35
Opis części	Strona	35
Dane techniczne	Strona	35
Bezpieczeństwo	Strona	35
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona	35
Przygotowanie	Strona	36
Potrzebne narzędzia i materiały	Strona	36
Przed instalacją	Strona	37
Uruchomienie	Strona	37
Włączanie / wyłączanie lampy	Strona	38
Konserwacja i czyszczenie	Strona	38
Utylizacja	Strona	38
Gwarancja i serwis	Strona	38
Gwarancja	Strona	38
Adres serwisu	Strona	39
Deklaracja zgodności	Strona	39
Producent	Strona	39

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w zamkniętych pomieszczeniach.		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia o gorące powierzchnie!
	Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!		Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.
 A.C. a.c.	Napięcie przemienne (rodzaj prądu i napięcia)	 V	Wolt
Hz	Hertz (częstotliwość)		Prawidłowy sposób postępowania
W	Watt (moc czynna)		Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!
	Klasa ochronności II		Opakowanie składa się w 100 % ze zutylizowanego papieru.
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!	IP20	Ta lampa posiada stopień ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych. Brak ochrony przed wnikaniem wody.
	Źródło światła tego produktu nie jest wymienne.		Urządzenie sterujące nie jest wymienne.
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcje postępowania		Tektura falista
	Polietylen (niska gęstość)		Papier
	Lumen		Karton
Ra CRI	Współczynnik oddawania barw		Napięcie stałe (rodzaj prądu i napięcia)
	Temperatura światła w kelwinach	A	Ampery
mA	Miliampery		Politereftalan etylenu

Panel świetlny LED

• Instrukcja



Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrali Państwo produkt wysokiej jakości.

Proszę uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi. Należy rozłożyć strony z ilustracjami. Niniejsza instrukcja jest częścią produktu i zawiera ważne informacje dotyczące uruchomienia oraz obsługi. Zawsze należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem należy sprawdzić, czy dostępne jest prawidłowe napięcie i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W razie pytań lub wątpliwości dotyczących obsługi urządzenia skontaktować się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i w razie potrzeby przekazać osobom trzecim.

• Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Lampa może być mocowana na wszystkich powierzchniach o

normalnym stopniu palności. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych, nie do użytku komercyjnego. Produkt ten jest przeznaczony do normalnej pracy.

• Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 Panel świetlny LED, Model 14149606L / 14149706L
- 3 Kołki
- 3 Wkręty
- 2 Wężyki ochronne
- 1 Instrukcja montażu i obsługi

• Opis części

- 1 Kołki
- 2 Płyta bazowa
- 3 Wkręty
- 4 Wężyki ochronne

- 5 Klosz
- 6 Zacisk bezśrubowy
- 7 Hak bezpieczeństwa
- 8 Kabel zasilający (zewnętrzny)
- 9 Otwór w płycie bazowej

• Dane techniczne

Oprawa oświetleniowa:

Nr modelu:	14149606L / 14149706L
Napięcie robocze:	230–240 V~, 50 Hz
Moc znamionowa:	maks. 23 W
Klasa ochrony:	II/□
Stopień ochrony:	IP20

Moduł LED:

Moc znamionowa:	14149606L: maks. 20 W
	14149706L: maks. 20 W
Źródło światła:	Moduły LED

Ten produkt zawiera źródła światła o klasie efektywności energetycznej „D”.

• Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!



! OSTRZEŻENIE ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi.

nymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumiemy wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu sieciowego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.



OSTRZEŻENIE!

Uszkodzone przewody sieciowe stwarzają niebezpieczeństwo utraty życia wskutek porażenia prądem elektrycznym. W razie uszkodzeń, napraw lub innych problemów z lampą należy zwrócić się do punktu serwisowego lub do elektryka.

- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać urządzeń elektrycznych ani wkładać do nich żadnych przedmiotów.
- Lampy nie należy instalować na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd!



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

- Źródło światła tej lampy nie podlega wymianie; jeśli czas działania źródła światła się zakończy, należy wymienić całą lampę.
- Bezpośrednio po rozpakowaniu sprawdzić lampę pod kątem uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia

uszkodzenia skontaktować się z serwisem w celu wymiany urządzenia.



OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA O GORĄCE POWIERZCHNIE!

Aby uniknąć poparzeń, przed dotknięciem lampy należy się upewnić, że jest ona wyłączona i ostygła. Żarówki wytwarzają dużo ciepła w obszarze głowicy lampy.



- Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.
- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (elementy świetlne, LED, itp).
- Nie patrzeć na diodę LED przez przyrząd optyczny (np. szkło powiększające).



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze części oraz dodatkowo potrzebne narzędzia należy uprzednio rozłożyć w przejrzysty sposób i w zasięgu ręki.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.

• Przygotowanie

• Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości

orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- Ołówek / przyrząd do zaznaczania
- 2-biegunowy tester napięcia
- Śrubokręt (krzyżakowy i płaski)
- Wiertarka
- Wiertło (Ø 6 mm)
- Szczypce do cięcia drutu
- Przewody
- Młotek

• Przed instalacją

Ważne: Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączania.

- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą wskaźnika napięcia.

• Uruchomienie

Uwaga: Podłączenie kabla sieciowego (zewnętrznego) do lampy musi być podwójnie izolowane. Przewód zasilający również musi być zaizolowany, a żyły odpowiednio skrócone. Przewody linii zasilającej nie mogą dotykać żadnych śrub ani powierzchni montażowej.

- Odcłóż kłosz [5] od podstawy [2], obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Poluzować dwa zaciski bezśrubowe [6] i hak zabezpieczający [7] z płyty bazowej [2].

- Przytrzymaj płytę bazową [2] przy powierzchni montażowej i zaznacz otwory, wykorzystując otwory w płycie bazowej [2] na śruby [3]. Aby zapewnić prawidłowe ustawienie światła, należy zadbać o prawidłowe pozycjonowanie. Należy również zwrócić uwagę na strzałkę po wewnętrznej stronie płyty bazowej [2], która powinna przebiegać równolegle do ściany.
- Wywierć otwory (Ø 6 mm, głębokość ok. 40 mm). Uważaj, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego.
- Włóż kołki [1] do wywierconych otworów. W razie potrzeby użyj młotka.
- Poprowadź kabel zasilania (zewnętrzny) [8] przez otwór w płycie podstawy [9].
Uwaga: Upewnij się, że podwójna izolacja kabla przyłączeniowego (zewnętrznego) [8] nie jest wciśnięta zbyt daleko przez otwór, ponieważ w przeciwnym razie płyta podstawy [2] nie będzie pasować do kłosa [5].
- Przymocuj płytę podstawy [2] do powierzchni montażowej za pomocą śrub [3].
- Poprowadzić poszczególne przewody L i N kabla zasilającego (zewnętrznego) [8] przez przepusty ochronne [4].
- Zwróć uwagę na oznaczenia kolorystyczne podłączonych kabli (przewód pod napięciem, czarny lub brązowy = symbol L, przewód neutralny, niebieski = symbol N).
Uwaga: Ta oprawa oświetleniowa ma klasę ochrony II / □, przewód ochronny nie jest podłączony.
- Teraz włóż zaciski bezśrubowe [6] i hak zabezpieczający [7] do płyty bazowej [2] w przewidzianych miejscach.
- Przymocuj kłosz [5] do płyty podstawy [2], obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
Uwaga: Aby uzyskać dokładne dopasowanie, należy kierować się strzałkami na płycie podstawy [2] i na kłosu [5].
- Ponownie włóż bezpiecznik lub włącz wyłącznik automatyczny w skrzynce bezpieczników (pozycja I).

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

• Włączanie / wyłączanie lampy

Włączać i wyłączać lampę za pomocą przełącznika ściennego.

• Konserwacja i czyszczenie

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja O).

⚠ OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Ze względu na zachowanie bezpieczeństwa w zakresie elektryczności nie wolno czyścić lampy za pomocą wody lub innych płynów, ani też zanurzać w wodzie.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępącej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

• Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tekstura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt wraz z elementami wyposażenia oraz materiały opakowaniowe nadają się do

recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Użyłuj te elementy osobno, zgodnie z przedstawioną informacją dotyczącą segregacji, aby umożliwić lepsze przetwarzanie odpadów. Logo Triman obowiązuje tylko na terenie Francji.



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

Zgodnie z art. 13 ust 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych. Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

• Gwarancja i serwis

• Gwarancja

W momencie zakupu otrzymując Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przesłać na podany adres serwisowy, podając następujący numer modelu: 14149606L / 14149706L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybkozużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

• Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezpłatny numer serwisu:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487775_2501

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 487775_2501) jako dowód zakupu.

• Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkłady dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

• Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NIEMCY

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana	42
Úvod	Strana	43
Použití ke stanovenému účelu	Strana	43
Obsah dodávky	Strana	43
Popis dílů	Strana	43
Technické údaje	Strana	43
Bezpečnost	Strana	43
Bezpečnostní pokyny	Strana	43
Příprava	Strana	44
Potřebné nářadí a materiál	Strana	44
Před instalací	Strana	44
Uvedení do provozu	Strana	44
Rozsvícení/zhasnutí světla	Strana	45
Údržba a čištění	Strana	45
Zlikvidování	Strana	45
Záruka a servis	Strana	46
Záruka	Strana	46
Adresa servisu	Strana	46
Prohlášení o shodě	Strana	46
Výrobce	Strana	46

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!
	Toto světlo je vhodné pouze pro použití v interiéru a v uzavřených místnostech.		Pozor! Nebezpečí popálení o horké povrchy!
	Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!		Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.
 A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)		Volt
Hz	Hertz (kmitočet)		Tak postupujete správně
W	Watt (činný výkon)		Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!
	Třída ochrany II		Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!	IP20	Svítilno má stupeň krytí „IP20“ a je určeno výhradně k použití v interiérech soukromých domácností. Nemá ochranu proti vniknutí vody.
	Zdroj světla tohoto výrobku není vyměnitelný.		Ovládací zařízení není vyměnitelné.
	Bezpečnostní pokyny Instrukce		Vlnitá lepenka
	Polyetylén (nízká hustota)		Papír
	Lumeny		Karton
Ra CRI	Index podání barev		Stejnoseměrné napětí (druh proudu a napětí)
	Teplota světla v Kelvinech	A	Ampéry
mA	Miliampéry		Polyethylentereftalát

Nástěnné / Stropní LED svítidlo

• Úvod



Blahopřejeme vám k zakoupení nového přístroje. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Pečlivě si prosím přečtěte tento návod k obsluze. Rozložte si stránky s ilustracemi. Tento návod k obsluze patří k tomuto výrobku a obsahuje důležité informace o uvedení do provozu a o manipulaci s výrobkem. Vždy dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je k dispozici správné napětí a zda jsou správně instalovány všechny díly. Pokud máte jakékoli dotazy nebo si nejste jisti, jak spotřebič používat, obraťte se na svého prodejce nebo servisní středisko. Tento návod k obsluze uschovejte na bezpečném místě a v případě potřeby jej předějte třetím osobám.

• Použití ke stanovenému účelu



Toto světlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech a v suchých a uzavřených místnostech. Světlo lze upevnit na jakýkoliv běžně zápalný povrch. Výrobek je určen pouze pro použití v soukromých domácnostech. Není určen pro komerční použití. Tento výrobek je určen pouze pro běžný provoz.

• Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 Nástěnné / Stropní LED svítidlo, Model 14149606L / 14149706L
- 3 Hmoždinka
- 3 Šrouby
- 2 Ochranné hadice
- 1 Návod k montáži a obsluze

• Popis dílů

- 1 Hmoždinka
- 2 Základní deska
- 3 Šrouby
- 4 Ochranné hadice
- 5 Stínidlo
- 6 Nešroubovací svorka
- 7 Bezpečnostní hák
- 8 Síťový připojovací kabel (externí)

- 9 Otvor v základní desce

• Technické údaje

Svítidlo:

Model č.:	14149606L / 14149706L
Provozní napětí:	230–240 V~, 50 Hz
Jmenovitý výkon:	max. 23 W
Třída ochrany:	II/□
Stupeň krytí:	IP20

LED modul:

Jmenovitý výkon:	14149606L: max. 20 W
	14149706L: max. 20 W

Osvětlovací prostředek: LED moduly

Tento výrobek obsahuje zdroje světla třídy energetické účinnosti „D“.

• Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!



**⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ
OHROŽENÍ ŽIVOTA A
ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ**

DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.

VÝSTRAHA!

- Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.
- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
 - Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
 - Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
 - Nikdy neotvírejte elektrický provozní kabel ani do něj nestrkejte jakékoliv předměty.
 - Neinstalujte svítidlo na vlhkém nebo vodivém povrchu!



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

- Zdroj světla tohoto svítidla nelze vyměnit; jestliže je vadný nebo dosáhne konce životnosti, musí se vyměnit celé svítidlo.
- Ihned po vybalení světla zkontrolujte, zda není poškozeno. V případě poškození kontaktujte servisní místo a požádejte o náhradu.



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ O HORKÉ PLOCHY!

Než na světlo sáhnete, ujistěte se, že je světlo zhasnuté a studené. Zabráníte tím popálení. Osvětlovací prostředek vytváří v oblasti hlavy žárovky vysokou teplotu.

-  Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.

- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED, atd.).
- Nikdy se nedívejte do LED optickým nástrojem (např. lupou).



Tak postupujete správně

- Montujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkem a znečištěním.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ní čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.

● Příprava

● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- Tužka/značkovač
- 2pólová zkoušečka napětí
- Šroubovák (křížový a drážkový)
- Vrtáčka
- Vrták (ø 6 mm)
- Boční štipací kleště
- Žebřík
- Kladivo

● Před instalací

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav zkoušečkou.

● Uvedení do provozu

Poznámka: Připojení síťového kabelu (vnějšího) ke světlu musí mít dvojitou izolaci. Síťový kabel musí být

rovněž izolován a vodiče musí být vhodně zkráceny. Kabele napájecího vedení se nesmí dotýkat žádných šroubů ani montážního povrchu.

- Odpojte stínidlo [5] od základní desky [2] otáčením proti směru hodinových ručiček.
- Uvolněte dvě bezšroubové svorky [6] a zajišťovací hák [7] ze základní desky [2].
- Podržte základní desku [2] u montážního povrchu a označte otvory pro šrouby [3] pomocí otvorů uvedených v základní desce [2].
Pro správné nastavení světla zajistěte jeho správnou polohu. Věnujte také pozornost značce šipky na vnitřní straně základní desky [2], která by měla probíhat rovnoběžně se stěnou.
- Vyvrtejte otvory (Ø 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dbejte na to, abyste nepoškodili přírodní kabel.
- Do vyvrtných otvorů vložte hmoždinky [1]. V případě potřeby si pomozte kladivem.
- Síťový připojovací kabel (externí) [8] vedte otvorem v základní desce [9].

Poznámka: Dbejte na to, abyste dvojitou izolaci síťového přírodního kabelu (vnějšího) [8] příliš neprotlačili otvorem, protože jinak by základní deska [2] přestala pasovat na stínítko [5].

- Připevněte základní desku [2] k montážnímu povrchu pomocí šroubů [3].
- Jednotlivé vodiče L a N síťového připojovacího kabelu (vnějšího) [8] vedte ochrannými trubkami [4].
- Dbejte na barevné označení připojených kabelů (živý vodič, černý nebo hnědý = symbol L, nulový vodič, modrý = symbol N).

Poznámka: Toto svítidlo má třídu ochrany II / □, ochranný vodič není připojen.

- Nyní vložte bezšroubové svorky [6] a bezpečnostní hák [7] do základní desky [2] na určená místa.
- Připevněte stínidlo [5] k základové desce [2] otáčením ve směru hodinových ručiček.

Poznámka: Pro pevné uchycení se řiďte šipkami na základové desce [2] a na stínidle [5].

- Znovu vložte pojistku nebo zapněte jistič na pojistkové skřínce (poloha I).

Vaše světlo je připraveno k používání.

● Rozsvícení / zhasnutí světla

Světlo rozsviňte nebo zhasněte nástěnným spínačem.

● Údržba a čištění

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořovat.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

● Zlikvidování



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a číslý (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



À DÉPOSER
cet appareil
et ses accessoires
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN
ou
À DÉPOSER
EN RECYCLAGE

Points de collecte sur www.qualiteetdumarche.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Výrobek vč. příslušenství a balicí materiál jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce.

Pro lepší zacházení s odpady je proto je likvidujte separovaně, dle uvedených informací o třídění (info-tri). Logo Triman platí pouze pro Francii.



Jakmile Váš výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácností, ale odvezte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a otevírací době se můžete informovat u Vaší kompetentní správy.

● **Záruka a servis**

● **Záruka**

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14149606L / 14149706L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● **Adresa servisu**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Servisní číslo zdarma:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487775_2501

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 487775_2501) jako doklad o nákupu.

● **Prohlášení o shodě CE**

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

● **Výrobce**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana	48
Úvod	Strana	49
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana	49
Obsah dodávky	Strana	49
Popis častí	Strana	49
Technické údaje	Strana	49
Bezpečnosť	Strana	49
Bezpečnostné pokyny	Strana	49
Príprava	Strana	50
Potrebné náradie a materiál	Strana	50
Pred inštaláciou	Strana	50
Uvedenie do prevádzky	Strana	51
Zapnutie/vypnutie svetla	Strana	51
Údržba a čistenie	Strana	51
Likvidácia	Strana	51
Záruka a servis	Strana	52
Garančné prehlásenie	Strana	52
Servisná adresa	Strana	52
Prehlásenie o zhode	Strana	52
Výrobca	Strana	52

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si inštrukcie!		Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!
	Toto svetidlo je vhodné výlučne na použitie vo vnútorných priestoroch.		Pozor! Nebezpečenstvo popálenín spôsobených horúcimi povrchmi!
	Ohrozenie života a riziko úrazu pre malé deti a deti!		Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
 A.C. a.c.	Striedavé napätie (typ elektrického prúdu a napätia)		Volt
Hz	Hertz (frekvencia)		Takto sa správate správne
W	Watt (efektívny výkon)		Ekologicky zlikvidujte obal a zariadenie!
	Trieda ochrany II		Obal je zložený zo 100 % recyklovaného papiera.
	Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!	IP20	Svetlo má druh ochrany „IP20“ a je určené výlučne na použitie v interiéri súkromných domácností. Nemá ochranu pred vniknutím vody.
	Zdroj svetla tohto výrobku nie je vymeniteľný.		Ovládacie zariadenie nie je vymeniteľné.
	Bezpečnostné pokyny Inštrukcie		Vlnitá lepenka
	Polyetylén (obmedzená hustota)		Papier
	Lúmen		Kartón
Ra CRI	Index odrazu farieb		Jednosmerné napätie (typ elektrického prúdu a napätia)
	Teplota svetla v Kelvinoch	A	Ampéry
mA	Miliampéry		Polyetyléntereftalát

LED svetidlo

• Úvod



Gratulujeme vám ku kúpe vášho nového zariadenia. Rozhodli ste sa pre vysokokvalitný výrobok. Úplne a poriadne si prečítajte tento návod na obsluhu. Rozložte strany s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa uvedenia do prevádzky a manipulácie. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. Pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú správne namontované všetky diely. Ak by ste mali otázky alebo pochybnosti v súvislosti s manipuláciou so zariadením, kontaktujte vášho predajcu alebo servisné stredisko. Poriadne si uschovajte tento návod a príp. ho postúpte tretej osobe.

• Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Svetlo je možné upevniť na všetkých normálne zápalných povrchoch. Výrobok je určený iba na použitie v súkromných domácnostiach a nie je určený na komerčné použitie. Tento výrobok je určený pre normálnu prevádzku.

• Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 LED svetidlo, Model 14149606L / 14149706L
- 3 Hmoždinky
- 3 Skrutky
- 2 Ochranné hadice
- 1 Návod na montáž a obsluhu

• Popis časti

- 1 Hmoždinky
- 2 Základná doska
- 3 Skrutky
- 4 Ochranné hadice
- 5 Tienidlo
- 6 Bezskrutková svorka
- 7 Bezpečnostný hák
- 8 Sieťový pripájací kábel (externý)

- 9 Otvor v základnej doske

• Technické údaje

Svetidlo:

Č. modelu:	14149606L / 14149706L
Prevádzkové napätie:	230 – 240 V~, 50 Hz
Menovitý výkon:	max. 23 W
Trieda ochrany:	II/□
Druh ochrany:	IP20

LED modul:

Menovitý výkon:	14149606L: max. 20 W
	14149706L: max. 20 W
Svetidlo:	LED moduly

Tento výrobok obsahuje zdroje svetla triedy energetickej účinnosti „D“.

• Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržiavaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.



Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenechajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.



VAROVANIE!

Poškodené sieťové káble predstavujú nebezpečenstvo ohrozenia života zásahom elektrickým prúdom. V prípade poškodení, opráv alebo iných problémov so svietidlom sa obráťte na servisné stredisko alebo kvalifikovaného elektrikára.

- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svietidla (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svietidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov ani doň nezasúvajte žiadne predmety.
- Svietidlo neinštalujte na vlhký alebo vodivý podklad!



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

- Svetelný zdroj tohto svietidla nie je možné vymeniť; keď dosiahne koniec svojej životnosti, je potrebné vymeniť celé svietidlo.
- Bezprostredne po vybalení svetla skontrolujte prípadné poškodenia. V tomto prípade sa pri výmene spojte so servisným strediskom.



POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENÍ SPÔSOBENÉ HORÚCIMI POVRCHMI!

Pred tým, ako sa dotknete svetla, sa ubezpečte, že je svetlo vypnuté a vychladnuté. Tak zabránite popáleninám. Svietidlá vytvárajú v oblasti hlavy lampy silné teplo.



Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.

- Nepozerať sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).
- LED diódu nepozorujte pomocou optického nástroja (napr. lupy).



Takto postupujete správne

- Svietidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konať rozvážne. Svietidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústreďený alebo sa necítite dobre.

• Príprava

• Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- Ceruzka/nástroj na označovanie
- 2-pólový tester napätia
- Skrutkovač (krížový a drážkový)
- Vŕtačka
- Vrták (Ø 6 mm)
- Bočný rezák
- Rebrik
- Kladivo

• Pred inštaláciou

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svietidla a predpisoch o pripojení.

- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svietidlom.

- ❑ Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svetidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poiskami (poloha 0).
- ❑ Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou 2-pólová skúšačky napätia.

• Uvedenie do prevádzky

Poznámka: Pripojenie sieťového kábla (vonkajšieho) k svetlu musí mať dvojité izolácie. Sieťový kábel musí byť tiež izolovaný a vodiče musia byť primerane skrátené. Káble napájacieho vedenia sa nesmú dotýkať žiadnych skrutiek ani montážneho povrchu.

- ❑ Odpojte tienidlo [5] od základnej dosky [2] otočením proti smeru hodinových ručičiek.
- ❑ Uvoľnite dve bezskrutkové svorky [6] a zabezpečovací hák [7] zo základnej dosky [2].
- ❑ Podržte základnú dosku [2] na montážnom povrchu a označte otvory pomocou otvorov určených v základnej doske [2] pre skrutky [3]. Pre správne nastavenie svetla zabezpečte jeho správne umiestnenie. Pozornosť venujte aj značke šípky na vnútornej strane základnej dosky [2], ktorá by mala prebiehať rovnobežne so stenou.
- ❑ Vyvŕtajte otvory (Ø 6 mm, hĺbka približne 40 mm). Zabezpečte, aby sa nepoškodil prívod.
- ❑ Do vyvŕtaných otvorov vložte hmoždinky [1]. V prípade potreby si pomôžte kladivom.
- ❑ Sieťový pripojovací kábel (externý) [8] ved'te cez otvor v základnej doske [9].

Poznámka: Dbajte na to, aby ste dvojité izolácie sieťového pripojovacieho kábla (vonkajšieho) [8] nezatlačili príliš ďaleko cez otvor, pretože inak základná doska [2] už nebude pasovať na tienidlo [5].

- ❑ Základnú dosku [2] pripevnite k montážnemu povrchu pomocou skrutiek [3].
 - ❑ Jednotlivé vodiče L a N sieťového pripojovacieho kábla (externého) [8] ved'te cez ochranné rúrky [4].
 - ❑ Dbajte na farebné označenie pripojených káblov (živý vodič, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N).
- Poznámka:** Toto svetidlo má triedu ochrany II / □, ochranný vodič nie je pripojený.

- ❑ Teraz vložte bezskrutkové svorky [6] a bezpečnostný hák [7] do základnej dosky [2] na určené miesta.
 - ❑ Pripevnite tienidlo [5] k základnej doske [2] otáčaním v smere hodinových ručičiek.
- Poznámka:** Ak chcete, aby svetidlo tesne priliehalo, postupujte podľa šípok na základnej doske [2] a na tienidle [5].
- ❑ Znovu vložte poistku alebo zapnite istič na poistkovej skrini (poloha I).

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

• Zapnutie/vypnutie svetla

Zapnite, príp. vypnite svetlo prostredníctvom nástenného spínača.

• Údržba a čistenie

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svetidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poiskami (poloha 0).

⚠ VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti sa svetidlo nesmie nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade sa nesmie ponárať do vody.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svetidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svetidlo by sa pritom poškodilo.
- ❑ Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- ❑ Opäť nasadte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poiskami (poloha I).

• Likvidácia



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky



ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE

+ NOTICE



FR

Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent

FR

A déposer
en magasin
ou
A déposer
en déchetterie

Point de collecte sur www.quelidienmeschede.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Výrobok vrát.
príslušenstva
a obalových
materiálov je
možné recy-
klovať

a podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Likvidujte tieto súčasti samostatne, a to podľa zobrazených informácií (informácie o triedení), pre lepšie zaobchádzanie s odpadom. Logo Triman platí pre Francúzsko.



Vyhodte výrobok, keď už doslúžil. V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhazujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať vo vašej príslušnej správe.

• Záruka a servis

• Garancné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu s uvedením nasledovného čísla modelu: 14149606L / 14149706L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodržaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

• Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezplatné servisné číslo:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487775_2501

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 487775_2501) ako dôkaz o kúpe.

• Prehlásenie o zhode CE

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

• Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO

Leyenda de pictogramas utilizados	Página	54
Introducción	Página	55
Uso adecuado.....	Página	55
Volumen de suministro.....	Página	55
Descripción de las piezas.....	Página	55
Características técnicas.....	Página	55
Seguridad	Página	55
Indicaciones de seguridad.....	Página	55
Preparativos	Página	56
Herramientas y materiales necesarios.....	Página	56
Antes de la instalación	Página	57
Puesta en funcionamiento	Página	57
Cómo encender / apagar la lámpara.....	Página	57
Mantenimiento y limpieza	Página	57
Eliminación	Página	58
Garantía y servicio técnico	Página	58
Garantía.....	Página	58
Dirección del servicio técnico.....	Página	58
Declaración de conformidad.....	Página	58
Fabricante.....	Página	59

Leyenda de pictogramas utilizados			
	¡Leer las instrucciones!		¡Precaución con las descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores y en espacios cerrados.		¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!
	¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!		No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.
 A.C. a.c.	Corriente alterna (tipo de corriente y de tensión)		Voltio
Hz	Hercio (frecuencia)		Cómo proceder de forma segura
W	Vatio (potencia efectiva)		¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente!
	Clase de protección II		El embalaje está compuesto por papel reciclado 100 %.
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!	IP20	La lámpara posee el grado de protección "IP20" y ha sido diseñada exclusivamente para el uso en interiores de domicilios particulares. Sin protección contra la penetración de agua.
	La fuente de luz de este producto no es intercambiable.		Los auxiliares eléctricos no son intercambiables.
	Indicaciones de seguridad Instrucciones de manejo		Cartón ondulado
	Polietileno (densidad baja)		Papel
 lm	Lumen		Cartón
Ra CRI	Índice de rendimiento en color		Corriente continua (tipo de corriente y de tensión)
 K	Temperatura de la luz en Kelvin	A	Amperio
mA	Miliamperio		Tereftalato de polietileno

Panel led luminoso

● Introducción



Le felicitamos por la compra de su nuevo dispositivo. Se ha decidido por un producto de gran calidad. Lea atentamente este manual de instrucciones completo. Desdoble las páginas con las ilustraciones. Este manual forma parte del producto y contiene instrucciones importantes para el manejo y la puesta en funcionamiento. Tenga siempre en cuenta todas las indicaciones de seguridad. Antes de la puesta en funcionamiento compruebe si se dispone de la tensión correcta y si todas las piezas están bien montadas. Si tiene alguna pregunta o no está seguro sobre cómo manejar el dispositivo, póngase en contacto con su vendedor o el punto de servicio. Conserve este manual cuidadosamente y entréguelo a terceros si fuera necesario.

● Uso adecuado



Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados. Puede montarse sobre todas las superficies inflamables normales. El producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico y no está previsto su empleo comercial. Este producto está diseñado para un funcionamiento normal.

● Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del aparato.

- 1 Panel led luminoso, Modelo 14149606L / 14149706L
- 3 Tacos
- 3 Tornillos
- 2 Tubos de protección
- 1 Manual de instrucciones de montaje y manejo

● Descripción de las piezas

- 1 Tacos
- 2 Placa base
- 3 Tornillos
- 4 Tubos de protección
- 5 Pantalla de la lámpara
- 6 Borne sin tornillos
- 7 Gancho de seguridad

- 8 Cable de conexión a la red (externo)
- 9 Abertura en la placa base

● Características técnicas

Luminaria:

Modelo n.º:	14149606L / 14149706L
Tensión de funcionamiento:	230–240 V~, 50 Hz
Rendimiento nominal:	máx. 23 W
Clase de protección:	II/□
Grado de protección:	IP20

Módulo LED:

Rendimiento nominal:	14149606L: máx. 20 W 14149706L: máx. 20 W
Lámpara:	Módulos LED

Este producto contiene fuentes de luz con clase de eficiencia energética "D".

● Seguridad



Indicaciones de seguridad

¡El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!



¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA NIÑOS!

- No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños

jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.



Cómo evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica

- La instalación eléctrica la debe realizar un electricista formado o una persona instruida en instalaciones eléctricas.
- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable estén en perfecto estado. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.

¡ADVERTENCIA!

Los cables de red dañados conllevan peligro de muerte por descarga eléctrica. En caso de daños, reparaciones u otros problemas en la lámpara, diríjase al servicio de mantenimiento o a un técnico electricista.

- Antes del montaje, retire el fusible o desconecte el interruptor automático de la caja de fusibles (posición 0).
- Asegúrese antes de cada montaje de que la corriente nominal disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria de la lámpara (consultar „Características técnicas“).
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- No abra nunca el equipo eléctrico ni introduzca objetos en él.
- ¡No instalar la lámpara sobre una superficie húmeda o conductora!



Cómo prevenir incendios y lesiones

- La fuente de luz de esta lámpara no puede cambiarse, por lo que, cuando llegue al final de su vida útil, deberá desecharse toda la lámpara.
- Compruebe si la lámpara presenta desperfectos inmediatamente después de desembalarla. Póngase en ese caso en contacto con el centro de servicio para su sustitución.



¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Asegúrese de que la luz está desconectada y se ha enfriado antes de tocarla para prevenir quemaduras. Las bombillas generan mucho calor en el área de la caja de la lámpara.

-  No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.
- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.).
- No observar los LED con un instrumento óptico (p. ej. una lupa).



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.
- Prepare cuidadosamente el montaje y dedíquelo el tiempo suficiente. Antes de comenzar, ordene todas las piezas y asegúrese de que las tiene a mano junto con el resto de herramientas o material que se necesite.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.

● Preparativos

● Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen en el volumen de suministro. Los valores y datos tratados son aproximados y meramente orientativos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz/herramienta de marcado
- Detector de tensión bipolar
- Destornillador (de cruz y de ranura)
- Taladradora
- Broca ($\varnothing$ 6 mm)
- Alicates cortaalambres
- Escalera
- Martillo

● Antes de la instalación

Importante: encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada para ello. Esta persona deberá conocer las características de la lámpara y las normas de conexión.

- Familiarícese antes de la instalación con todas las indicaciones e imágenes de estas instrucciones, así como con la propia lámpara.
- Asegúrese antes de la instalación de que el cable al que se vaya a conectar la lámpara no tenga tensión. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).
- Compruebe que no hay tensión con un comprobador de tensión.

● Puesta en funcionamiento

Nota: La conexión del cable de red (externo) a la lámpara debe estar doblemente aislada. El cable de alimentación también debe estar aislado y los hilos deben acortarse adecuadamente. Los cables de la línea de alimentación no deben tocar ningún tornillo ni la superficie de montaje.

- Separe la pantalla [5] de la placa base [2] girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Afloje las dos abrazaderas sin tornillos [6] y el gancho de sujeción [7] de la placa base [2].
- Sujete la placa base [2] contra la superficie de montaje y marque los orificios de perforación utilizando los orificios previstos en la placa base [2] para los tornillos [3].
Para una correcta alineación de la luz, asegúrese de su correcta colocación. Preste también atención a la marca de flecha en el interior de la placa base [2], que debe ir paralela a la pared.
- Taladre los orificios (Ø6 mm, aprox. 40 mm de profundidad). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.
- Introduzca los tacos [1] en los orificios taladrados. Ayúdese con un martillo si es necesario.

- Pase el cable de conexión a la red (externo) [8] por la abertura prevista en la placa base [9].
Nota: Asegúrese de no introducir demasiado el doble aislamiento del cable de conexión a la red (externo) [8] a través de la abertura, ya que, de lo contrario, la placa base [2] dejará de encajar en la pantalla [5].
- Fije la placa base [2] a la superficie de montaje con los tornillos [3].
- Guíe los hilos L y N individuales del cable de conexión a la red (externo) [8] a través de los conductos de protección [4].
- Preste atención al código de colores de los cables conectados (conductor vivo, negro o marrón = símbolo L, conductor neutro, azul = símbolo N).
Nota: Esta luminaria tiene clase de protección II / □, el conductor de protección no está conectado.
- Inserte ahora las abrazaderas sin tornillos [6] y el gancho de seguridad [7] en la placa base [2] en las posiciones previstas.
- Fije la pantalla [5] a la placa base [2] girándola en el sentido de las agujas del reloj.
Nota: Para un ajuste perfecto, siga las flechas de la placa base [2] y de la pantalla [5].
- Vuelva a colocar el fusible o a conectar el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

Ya puede utilizar la lámpara.

● Cómo encender / apagar la lámpara

Encienda y apague la luz empleando el interruptor de la pared.

● Mantenimiento y limpieza

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe la lámpara de la red eléctrica para la limpieza. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Por razones de seguridad eléctrica, nunca limpie la lámpara con agua u otros líquidos ni la sumerja en agua.

¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que la lámpara se dañaría.
- Limpie la lámpara únicamente con un paño seco y sin pelusas.
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

● Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.



ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE

+ NOTICE



Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent



Points de collecte sur www.quelretourmesdechets.fr
ou sur les points de collecte de votre commune

Tanto el producto como los accesorios y los materiales de embalaje son reciclables y

están sujetos a una responsabilidad ampliada del fabricante. Elimínelos por separado, siguiendo el Info-tri (información de clasificación) ilustrado, para mejorar el tratamiento de los residuos. El logo Triman solo tiene validez en Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● Garantía y servicio técnico

● Garantía

Este aparato goza de una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido fabricado con mucho cuidado y ha sido sometido a precisos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo:

14149606L / 14149706L.

Están excluidos de la garantía los daños producidos por manejo incorrecto, no seguimiento del manual de instrucciones o manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (p. ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● Dirección del servicio técnico

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

ALEMANIA

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109

Correo electrónico: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com

FR

Gratuita número de servicio:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487775_2501

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 487775_2501) como justificante de compra.

● Declaración de conformidad CE

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante dispone de las declaraciones y documentos correspondientes.

● **Fabricante**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA

Billedtekst til de anvendte piktogrammer	Side 62
Indledning	Side 63
Formålsbestemt anvendelse.....	Side 63
Leverede dele.....	Side 63
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 63
Tekniske data.....	Side 63
Sikkerhed	Side 63
Sikkerhedsanvisninger.....	Side 63
Forberedelse	Side 64
Nødvendigt værktøj og materiale.....	Side 64
Før installationen	Side 64
Ibrugtagning	Side 65
Tænd/sluk for lampen.....	Side 65
Vedligeholdelse og rengøring	Side 65
Bortskaffelse	Side 65
Garanti og service	Side 66
Garanti.....	Side 66
Serviceadresse.....	Side 66
Konformitetserklæring.....	Side 66
Producent.....	Side 66

Billedtekst til de anvendte piktogrammer			
	Læs anvisningerne!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
	Denne lampe er kun egnet til brug inden-dørs og i lukkede rum.		Forsigtig! Risiko for forbrænding som følge af varme overflader!
	Livs- og ulykkesfare for små og store børn!		Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
 A.C. a.c.	Vekselspænding (strøm- og spændingsart)		Volt
	Hertz (frekvens)		Sådan forholder du dig korrekt
	Watt (aktiv effekt)		Bortskaf emballage og apparat på en miljømæssig korrekt måde!
	Beskyttelsesklasse II		Emballagen består af 100 % genanvendt papir.
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!		Lampen har kapslingsklasse "IP20" og er udelukkende beregnet til brug indendørs i private hjem. Ingen beskyttelse mod indtrængen af vand.
	Lyskilden til dette produkt kan ikke udskiftes.		Kontroludstyret er ikke udskifteligt.
	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger		Bølgepap
	Polyætylen (lav densitet)		Papir
	Lumen		Pap
	Farvegengivelsesindeks		Jævnspænding (strøm- og spændingsart)
	Lystemperatur i kelvin		Ampere
	Milliampere		Polyethylenterephthalat

LED lyspanel

• Indledning



Tillykke med købet af dit nye apparat. Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Læs venligst hele denne betjeningsvejledning omhyggeligt igennem. Fold siderne med illustrationerne ud. Denne vejledning er en del af produktet og indeholder vigtige oplysninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedsanvisninger. Før ibrugtagning skal du kontrollere, at den korrekte spænding er til stede, og at alle dele er korrekt monteret. Hvis du har spørgsmål eller er i tvivl om, hvordan du bruger apparatet, bedes du kontakte din forhandler eller dit servicecenter. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted, og giv den videre til en evt. ny ejer.

• Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Lampen kan monteres på alle normalt antændelige overflader. Produktet er kun beregnet til brug i private husholdninger og ikke til kommerciel brug. Dette produkt er beregnet til normal drift.

• Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.

- 1 LED lyspanel, Model 14149606L / 14149706L
- 3 Rawlplugs
- 3 Skruer
- 2 Beskyttelsesslanger
- 1 Monterings- og betjeningsvejledning

• Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Rawlplugs
- 2 Bundplade
- 3 Skruer
- 4 Beskyttelsesslanger
- 5 Lampeskærm
- 6 Skruefri klemme
- 7 Sikkerhedskrog
- 8 Strømtilslutningsledning (ekstern)

9 Åbning i bundpladen

• Tekniske data

Armatur:

Model nr:	14149606L / 14149706L
Driftsspænding:	230-240 V~, 50 Hz
Nominel effekt:	maks. 23 W
Beskyttelsesklasse:	II/□
Beskyttelsesklasse:	IP20

LED-modul:

Nominel effekt:	14149606L: maks. 20 W
	14149706L: maks. 20 W
Lyskilde:	LED-moduler

Dette produkt indeholder lyskilder i energieffektivitetsklasse „D“.

• Sikkerhed



Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem u hensigtsmæssig håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!



ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Lad el-installationen blive udført af en faguddannet elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elektriske installationer.
- Kontroller lampen og tilslutningsledningen for eventuelle skader inden hver strømtilslutning. Lampen må aldrig anvendes, hvis der konstateres nogen som helst form for skade.

ADVARSEL!

Beskadigede strømledninger udgør en livsfare gennem elektrisk stød. Henvend dig ved beskadigelser, reparationer og andre problemer med lampen til et servicested eller en faguddannet elektriker.

- Fjern sikringen inden montagen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling).
- Kontroller inden monteringen, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige driftspænding (se "Tekniske data").
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- Du må aldrig åbne elektriske apparater eller stikke genstande ind i dem.
- Lampen må ikke installeres på fugtigt eller ledende underlag!



Undgå fare for brand og tilskadekomst

- Denne lampes lyskilde kan ikke erstattes; når lyskilden har nået slutningen af sin levetid, skal hele lampen udskiftes.
- Kontrollér lampen for skader straks efter udpakning. Ved skader bedes du kontakte kundeservice med henblik på erstatning.



FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE Gennem VARME OVERFLADER!

Sørg for, at lampen er slukket og afkølet, før du rører ved den, så du undgår forbrændinger. Lyskilder genererer meget varme i området omkring lampehovedet.

-  Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
- Kig ikke direkte ind i lyskilden (pære, LED etc.).
- Kig ikke på LED'en med et optisk instrument (f.eks. lup).



Sådan forholder du dig rigtig

- Monter lampen således, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Forbered monteringen omhyggeligt og giv dig god tid. Læg alle enkeltdele og yderligere nødvendigt værktøj eller materiale inden monteringen overskueligt og tilgængeligt til rette.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.

● Forberedelse

● Nødvendigt værktøj og materiale

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med leveringen. Der er tale om uforpligtende angivelser og værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.

- Blyant/markeringsværktøj
- 2-polet spændingstester
- Skruetrækker (kryds og kærnv)
- Boremaskine
- Bor (ø 6 mm)
- Skænbider
- Stige
- Hammer

● Før installationen

Vigtigt: Den elektriske tilslutning skal foretages af en faglært elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elinstallationer. Denne person skal have kendskab til lampens egenskaber og til bestemmelserne for tilslutningen.

- Gør dig fortrolig med alle anvisninger og afbildninger i denne vejledning, samt med selve lampen inden installationen.
- Før installationen bør du sikre dig, at der ikke er spænding på den ledning, som lampen skal tilsluttes til. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen fra (0-stilling).

- Kontroller at der ikke er spænding med en 2-polet spændingsmåler.

• Ibrugtagning

Bemærk: Tilslutningen af netkablet (eksternt) til lampen skal være dobbeltisoleret. Netkablet skal også være isoleret, og ledningerne skal afkortes på passende vis. Forsyningsledningens kabler må ikke berøre nogen skruer eller monteringsoverfladen.

- Tag lampeskærmen [5] af bundpladen [2] ved at dreje den mod uret.
- Løsn de to skrueklæmmer [6] og sikringsskroge [7] fra bundpladen [2].
- Hold bundpladen [2] mod monteringsoverfladen, og marker borehullerne ved hjælp af hullerne i bundpladen [2] til skrueerne [3].
Sørg for korrekt placering af lyset for at sikre korrekt justering. Vær også opmærksom på pilemarkeringen på indersiden af bundpladen [2], som skal løbe parallelt med væggen.
- Bør hullerne (Ø 6 mm, ca. 40 mm dybe). Sørg for, at du ikke beskadiger forsyningskablet.
- Sæt dyvlerne [1] ind i borehullerne. Brug eventuelt en hammer til at hjælpe dig.
- Før nettilslutningskablet (eksternt) [8] gennem åbningen i bundpladen [9].

Bemærk: Sørg for ikke at skubbe den dobbelte isolering af nettilslutningskablet (eksternt) [8] for langt gennem åbningen, da bundpladen [2] ellers ikke længere vil passe på lampeskærmen [5].

- Fastgør bundpladen [2] til monteringsoverfladen med skrueerne [3].
- Før de enkelte L- og N-ledninger i nettilslutningskablet (eksternt) [8] gennem beskyttelsesrørene [4].
- Vær opmærksom på farvekodningen af de tilsluttede kabler (strømførende leder, sort eller brun = symbol L, neutral leder, blå = symbol N).
Bemærk: Dette armatur har beskyttelsesklasse II / □, beskyttelseslederen er ikke tilsluttet.
- Sæt nu de skrueklæmmer [6] og sikkerhedsskroge [7] ind i bundpladen [2] i de angivne positioner.

- Sæt lampeskærmen [5] på bundpladen [2] ved at dreje den med uret.
Bemærk: Følg pilene på bundpladen [2] og på lampeskærmen [5] for at få den til at sidde helt tæt.
- Sæt sikringen i igen, eller slå afbryderen på sikringskabet til igen (I-position).

Din lampe er nu klar til brug.

• Tænd / sluk for lampen

Tænd eller sluk lampen ved hjælp af vægkontakten.

• Vedligeholdelse og rengøring

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Fjern altid lampen fra strømmettet inden rengøringen. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen fra (0-stilling).

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

På grund af den elektriske sikkerhed, må lampen aldrig rengøres med vand eller andre væsker eller endda sænkes ned i vand.

FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- Sæt sikringen i igen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen til (I-stilling).

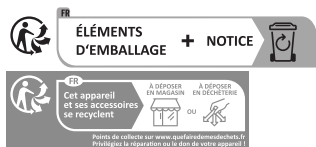
• Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



Produkt inkl. tilbehør og emballagematerialer er genanvendelige og underlagt et

udvidet producentansvar. Materialerne skal bortskaffes sorteret i overensstemmelse med den viste sorteringsinformation for at opnå forbedret affaldsbehandling.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



For miljøets skyld må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos din ansvarlige forvaltning.

Gratis service-nummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487775_2501

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 487775_2501) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.

• Konformitetserklæring CE

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overensstemmelsen er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

• Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND

• Garanti og service

• Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel opstå mangler i garantiperioden, bedes du sende apparatet til den oplyste serviceadresse med angivelse af følgende modelnummer: 14149606L / 14149706L.

Garantien omfatter ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering, manglende overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke-autoriserede personer samt slid i forbindelsen med brugen (som f.eks. lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornyes ikke gennem garantiydelsen.

• Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 68
Introduzione	Pagina 69
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina 69
Dotazione.....	Pagina 69
Descrizione dei pezzi.....	Pagina 69
Dati tecnici.....	Pagina 69
Sicurezza	Pagina 69
Istruzioni di sicurezza.....	Pagina 69
Preparazione	Pagina 70
Utensili e materiale necessari.....	Pagina 70
Prima dell'installazione	Pagina 70
Messa in funzione	Pagina 71
Accensione / spegnimento della lampada.....	Pagina 71
Manutenzione e pulizia	Pagina 71
Smaltimento	Pagina 72
Garanzia e assistenza	Pagina 72
Garanzia.....	Pagina 72
Indirizzo del servizio assistenza.....	Pagina 72
Dichiarazione di conformità.....	Pagina 72
Fabbricante.....	Pagina 73

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Avvertenza scossa elettrica! Pericolo di vita!
	Questa lampada è indicata esclusivamente per l'uso in ambienti interni e al chiuso.		Attenzione! Pericolo di ustione a causa delle superfici calde!
	Pericolo di vita e di lesioni per infanti e bambini!		Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.
 A.C. a.c.	Tensione alternata (tipo di corrente e tensione)		Volt
Hz	Hertz (frequenza)		Comportamento corretto
W	Watt (potenza attiva)		Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!
	Classe di protezione II		L'imballaggio è stato realizzato al 100 % con carta riciclata.
	Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!	IP20	La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è stata concepita esclusivamente per l'impiego in ambienti al chiuso di abitazioni private. Nessuna protezione contro le infiltrazioni d'acqua.
	La sorgente luminosa di questo prodotto non è intercambiabile.		L'ingranaggio di comando non è intercambiabile.
	Istruzioni di sicurezza Istruzioni per il maneggiamento		Cartone ondulato
	Polietilene (bassa densità)		Carta
	Lumen		Cartone
Ra CRI	Indice di riproduzione del colore		Tensione continua (tipo di corrente e tensione)
	Temperatura della luce in Kelvin	A	Ampere
mA	Milliampere		Polietilene tereftalato

Pannello LED

● Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo dispositivo. Avete scelto un prodotto di alta qualità. Leggete attentamente e completamente queste istruzioni per l'uso.

Aprire le pagine con le illustrazioni. Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto e contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo. Osservare sempre tutte le istruzioni di sicurezza. Prima della messa in funzione, verificare che sia presente la tensione corretta e che tutti i componenti siano montati correttamente. In caso di domande o dubbi sull'uso del dispositivo, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro e, se necessario, trasmetterle a terzi.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è stata concepita per l'impiego in ambienti interni, asciutti e al chiuso. La lampada può essere fissata a tutte le normali superfici infiammabili. Questo prodotto è stato concepito solo per l'uso domestico privato e non per quello commerciale. Questo prodotto è stato concepito solo per il funzionamento normale.

● Dotazione

Dopo aver sconsigliato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

- 1 Pannello LED, Modello 14149606L / 14149706L
- 3 Tassello
- 3 Viti
- 2 Tubi flessibili di protezione
- 1 Istruzioni per il montaggio e per l'uso

● Descrizione dei pezzi

-  1 Tassello
-  2 Pannello di base
-  3 Viti
-  4 Tubi flessibili di protezione
-  5 Paralume
-  6 Morsetto senza viti
-  7 Gancio di sicurezza

-  8 Cavo di collegamento di rete (esterno)
-  9 Apertura nella piastra di base

● Dati tecnici

Apparecchio:

- N. modello: 14149606L / 14149706L
- Tensione di esercizio: 230–240 V~, 50 Hz
- Potenza nominale: max. 23 W
- Classe di protezione: II/□
- Categoria di protezione: IP20

Modulo LED:

- Potenza nominale: 14149606L: max. 20 W
14149706L: max. 20 W
- Lampadina: Moduli LED

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "D".

● Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!



AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!

Non permettere mai ai bambini di giocare da soli con il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.

- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna esperienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo

correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.



Evitare il pericolo di vita a causa delle scosse elettriche

- L'installazione elettrica deve essere effettuata da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche.
- Prima del collegamento alla rete, verificare l'integrità della lampada e del cavo di collegamento. Non utilizzare la lampada in caso di presenza di danni evidenti.

AVVERTENZA!

Il cavo di rete danneggiato rappresenta un pericolo di vita a causa della scossa elettrica. In caso di danni, riparazioni o altri problemi alla lampada rivolgersi al servizio assistenza o a un elettricista.

- Prima del montaggio rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Prima dell'installazione assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione di esercizio richiesta della lampada (vedi "Dati tecnici").
- Evitare sempre il contatto tra la lampada e l'acqua o altri liquidi.
- Non aprire mai nessuna delle apparecchiature elettriche né inserire oggetti al suo interno.
- Non installare la lampada su una superficie umida o conduttiva!



Evitare il pericolo d'incendio o lesione

- La sorgente luminosa di questa lampada non può essere sostituita quando raggiunge la fine della sua vita di servizio. Pertanto è necessario sostituire poi l'intera lampada.
- Immediatamente dopo il disimballaggio, controllare che la lampada non sia danneggiata. In questo caso mettersi in contatto con il servizio assistenza.



ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Assicurarsi che la lampada sia spenta e si sia raffreddata prima di toccarla per evitare ustioni. La

sorgente luminosa genera molto calore nell'area della testa della lampada.

-  Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.
- Non rivolgere mai lo sguardo direttamente alla sorgente luminosa (lampada, LED ecc.).
- Non osservare il LED con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento)



Comportamento corretto

- Montare la lampada in modo che sia protetta dall'umidità e dallo sporco.
- Preparare con cura il montaggio e riservare un intervallo di tempo sufficiente. Disporre i pezzi e gli utensili e i materiali necessari in modo chiaro e a portata di mano.
- Siate sempre attenti! Fare sempre attenzione a ciò che si fa e agire sempre con cautela. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non si sta bene.

● Preparazione

● Utensili e materiale necessari

Gli utensili e i materiali summenzionati non sono in dotazione. Si tratta di informazioni e valori non vincolanti per l'orientamento. La natura del materiale dipende dalle condizioni individuali in loco.

- Matita/Utensile per contrassegnare
- Tester di tensione a 2 poli
- Cacciavite (a croce e a taglio)
- Trapano
- Punta da trapano ($\varnothing 6$ mm)
- Taglierina
- Scala
- Martello

● Prima dell'installazione

Importante: il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche. Questa persona deve conoscere le caratteristiche della lampada e le norme in materia di collegamento elettrico.

- ❑ Familiarizzare con tutte le istruzioni e le illustrazioni in questo manuale e con la luce stessa prima dell'installazione.
- ❑ Prima dell'installazione assicurarsi che non ci sia tensione sulla linea a cui va collegata la lampada. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- ❑ Verificare che non ci sia tensione utilizzando un tester di tensione a 2 poli.

● Messa in funzione

Nota: il collegamento del cavo di rete (esterno) alla lampada deve essere a doppio isolamento. Anche il cavo di alimentazione deve essere isolato e i fili devono essere opportunamente accorciati. I cavi della linea di alimentazione non devono toccare le viti o la superficie di montaggio.

- ❑ Staccare il paralume [5] dalla base [2] ruotandolo in senso antiorario.
- ❑ Allentare i due morsetti senza viti [6] e il gancio di fissaggio [7] dalla piastra di base [2].
- ❑ Tenere la piastra di base [2] contro la superficie di montaggio e segnare i fori utilizzando i fori previsti nella piastra di base [2] per le viti [3].
Per un corretto allineamento della luce, accertarsi del corretto posizionamento. Prestare inoltre attenzione al segno della freccia sul lato interno della piastra di base [2], che deve essere parallelo alla parete.
- ❑ Praticare i fori (Ø 6 mm, profondità circa 40 mm). Assicurarsi di non danneggiare il cavo.
- ❑ Inserire i tasselli [1] nei fori. Se necessario, aiutatevi con un martello.
- ❑ Far passare il cavo di collegamento alla rete (esterno) [8] attraverso l'apertura prevista nella piastra di base [9].
Nota: assicurarsi di non spingere troppo in là il doppio isolamento del cavo di collegamento alla rete (esterno) [8] attraverso l'apertura, altrimenti la piastra di base [2] non si inserisce più nel paralume [5].
- ❑ Fissare la piastra di base [2] alla superficie di montaggio utilizzando le viti [3].

- ❑ Far passare i singoli fili L e N del cavo di collegamento alla rete (esterno) [8] attraverso le guaine di protezione [4].
- ❑ Prestare attenzione al codice colore dei cavi collegati (conduttore sotto tensione, nero o marrone = simbolo L, conduttore neutro, blu = simbolo N).
Nota: Questo apparecchio ha una classe di protezione II / [□], il conduttore di protezione non è collegato.
- ❑ Inserire ora i morsetti senza viti [6] e il gancio di sicurezza [7] nella piastra di base [2] nelle posizioni previste.
- ❑ Fissare il paralume [5] alla piastra di base [2] ruotandolo in senso orario.
Nota: per una tenuta perfetta, seguire le frecce sulla piastra di base [2] e sul paralume [5].
- ❑ Reinserrire il fusibile o reinserrire l'interruttore della scatola dei fusibili (posizione I).

La lampada è pronta per l'uso.

● Accensione / spegnimento della lampada

Accendere o spegnere la lampada con l'interruttore a parete.

● Manutenzione e pulizia

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Prima della pulizia, separare la lampada dalla rete elettrica. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).

AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Per garantire la sicurezza elettrica, la sorgente luminosa non deve mai essere pulita con acqua né essere immersa in questa o in un altro liquido.

ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o simile. La lampada potrebbe subire dei danni.

- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.
- Inserire nuovamente il fusibile o riattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione I).

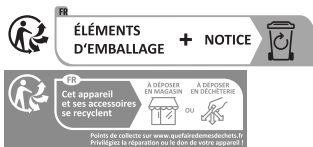
● Smaltimento



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso i punti di riciclaggio locali.



Notare l'etichettatura dei materiali di imballaggio nella raccolta differenziata, questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



Il prodotto, i suoi accessori e il materiale da imballaggio sono riciclabili e soggetti alla

responsabilità allargata del fabbricante. Smaltire in modo differenziato, seguendo le informazioni stampate (informazioni sulla differenziazione) per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Puoi saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso la tua amministrazione responsabile.

● Garanzia e assistenza

● Garanzia

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Se tuttavia si dovessero riscontrare dei difetti durante il periodo di garanzia, si prega di inviare l'apparecchio all'indirizzo

di assistenza riportato indicando il codice del modello: 14149606L / 14149706L.

Sono esclusi dalla garanzia danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Indirizzo del servizio assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Numero di servizio gratuito:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487775_2501

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 487775_2501) per attestare l'acquisto.

● Dichiarazione di conformità CE

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle norme europee e nazionali. La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e la documentazione sono state fornite dal fabbricante.

● **Fabbricante**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal	76
Bevezető	Oldal	77
Rendeltetésszerű használat.....	Oldal	77
A csomag tartalma.....	Oldal	77
Alkatrészleírás.....	Oldal	77
Műszaki adatok.....	Oldal	77
Biztonság	Oldal	77
Biztonsági tudnivalók.....	Oldal	77
Előkészítés	Oldal	78
Szükséges szerszámok és anyagok.....	Oldal	78
A felszerelés előtt	Oldal	78
Üzembe helyezés	Oldal	79
Lámpa be-/kikapcsolása.....	Oldal	79
Karbantartás és tisztítás	Oldal	79
Mentesítés	Oldal	80
Garancia és szervíz	Oldal	80
Garancianyilatkozat.....	Oldal	80
Szervíz címe.....	Oldal	80
Megfelelőségi nyilatkozat.....	Oldal	80
Gyártó.....	Oldal	80
Jótállási tájékoztató	Oldal	81

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Életveszély!
	Ez a lámpa csak beltéri és zárt helyiségekben való használatra alkalmas.		Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!
	Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!		Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.
 A.C. a.c.	Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)		Volt
Hz	Hertz (frekvencia)		Így jár el helyesen
W	Watt (effektív teljesítmény)		A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	II. érintésvédelmi osztály		A csomagolás 100 % újrahasznosított papírból készült.
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!	IP20	A lámpatest "IP20" védettségi osztályú, és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra készült. Nem rendelkezik védelemmel a vízbebotlás ellen.
	A termék fényforrása nem cserélhető.		A vezérmű nem cserélhető ki.
	Biztonsági információk Utasítások		Hullámkarton
	Polietilén (alacsony sűrűségű)		Papír
	Lumen		Karton
Ra CRI	Színvisszaadási index		Egyenáramú feszültség (áram- és feszültségfajta)
	Fényhőmérséklet Kelvinben	A	Amper
mA	Milliamper		Polietilén tereftalát

Világító LED panel

• Bevezető



Gratulálunk új készülékének megvásárlásához. Ön egy kiváló minőségű termék vásárlása mellett döntött. Kérjük, gondosan olvassa át az egész használati útmutatót.

Hajtsa ki az illusztrációkat tartalmazó oldalakat. Az ez utasítás ehhez a termékhez tartozik és fontos utasításokat tartalmaz az üzembe helyezéssel és kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa be az összes biztonsági előírást. Üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy megfelelő feszültség áll-e rendelkezésre, és hogy az alkatrészek helyesen vannak-e felszerelve. Ha kérdései vannak vagy bizonytalan a készülék kezelésével kapcsolatban, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Kérjük, gondosan őrizze meg ezt az utasítást, és szükség esetén adja tovább harmadik fél részére.

• Rendeltetésszerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas. A lámpa minden normális gyúlékonyságú felületen rögzíthető. A termék kizárólag háztartásbéli használatra készült, kereskedelmi felhasználási célokra nem használható. Ezt a terméket normál működésre tervezték.

• A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

- 1 Világító LED panel, Modell 14149606L / 14149706L
- 3 Tipli
- 3 Csavarok
- 2 Védőtömlő
- 1 Szerelési és használati útmutató

• Alkatrészleírás

- 1 Tipli
- 2 Doboz alja
- 3 Csavarok
- 4 Védőtömlő
- 5 Lámpaernyő
- 6 Csavar nélküli csatlakozó

- 7 Biztonsági horog
- 8 Hálózati csatlakozókábel (külső)
- 9 Nyílás az alaplemezen

• Műszaki adatok

Világítótípus:

Modellszám:	14149606L / 14149706L
Üzemi feszültség:	230–240 V~, 50 Hz
Névleges teljesítmény:	max. 23 W
Védelmi osztály:	II/□
Védettségi fokozat:	IP20

LED modul:

Névleges teljesítmény:	14149606L: max. 20 W 14149706L: max. 20 W
Fényforrás:	LED modulok

Ez a termék „D” energiaosztályú fényforrásokat tartalmaz.

• Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkról nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkokért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkokért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

-  **FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**

SZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől mindig távol.

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem

játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Az elektromos üzembe helyezést bízza képzett villanyszerelőre, vagy egy elektromos szerelésekre betanított személyre.
- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpát és a hálózati csatlakozókábel rongálódások szempontjából. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.

FIGYELMEZTETÉS!

A megrongálódott hálózati kábelek életveszélyes áramütést okozhatnak. A lámpa megrongálódásai, javítások vagy a lámpa más problémái esetén forduljon a szervízhez vagy villanyszerelőhöz.

- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-helyzet).
- Összeszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik-e a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Feltétlenül kerülje el a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Soha ne nyissa ki az elektromos berendezéseket, és ne dugjon beléjük semmilyen tárgyat.
- A lámpát nem szabad nedves, vagy az áramot vezető alapra erősíteni!



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

- A lámpa izzója nem cserélhető, az izzó élettartamának végén a teljes lámpát ki kell cserélni.
- Kicsomagolás után azonnal ellenőrizzen minden lámpát, hogy nem sérült-e meg. A cseréhez ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot a szervizzel!



VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Az égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a lámpa ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt megérintené. Az izzók erős hőt termelnek a lámpafej területén.



Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.

- Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni.
- Ne nézze a LED-et optikai eszközzel (pl. nagyítóval).



Így jár el helyesen

- Szerelje úgy fel a lámpát, hogy az nedvességtől és szennyeződésektől védve legyen.
- Gondosan készítse elő a szerelést és szánjon rá elég időt. Valamennyi alkatrészt és szükséges szerzőt vagy anyagot készítsen elő úgy, hogy azok áttekinthetőek és kéznél legyenek.
- Figyeljen oda folyamatosan! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen se szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.

Előkészítés

Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű adatokról és értékekről van szó. A felhasználandó anyagok jellege a helyi adottságokhoz igazodik.

- Ceruza/Jelölőszerszám
- 2-fázisú feszültségvizsgáló
- Csavarhúzó (kereszt és horony)
- Fúrógép
- Fúró (Ø 6 mm)
- Oldalvágó csípőfogó
- Létra
- Kalapács

A felszerelés előtt

Fontos: Az elektromos csatlakoztatást egy szakképzett villanyszerelőnek, vagy egy villanyszerelésre betanított személynek kell elvégeznie. A szerelést végző személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a bekötésre vonatkozó előírásokat.

- A felszerelés előtt meg kell ismerkednie a jelen útmutatóban feltüntetett valamennyi előírással és ábrával, valamint magával a lámpával.
- A felszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték, amellyel a lámpát csatlakoztatni kívánja, nem álljon feszültség alatt. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekrényben (0-állás).
- Ellenőrizze a feszültségmentességet egy 2-pólusú feszültségvizsgálóval.

• Üzembe helyezés

Megjegyzés: A hálózati kábel (külső) csatlakozása a lámpához kettős szigetelésű kell, hogy legyen. A hálózati kábelt is szigetelni kell, és a vezetékeket megfelelően meg kell rövidíteni. A tápvezeték kábele nem érintkezhetnek csavarokkal vagy a szerelési felülettel.

- Oldja le a lámpabúra [5] lámpabúráját a [2] alapelemezről az óramutató járásával ellentétes irányba történő elfordításával.
- Lazítsa ki a két csavar nélküli bilincset [6] és a rögzítő kampót [7] az alapelemezről [2].
- Tartsa az alapelemezt [2] a szerelési felülethez, és jelölje meg a fúrólukákat az alapelemezen [2] található lyukak segítségével a csavarok számára [3].
A fény helyes beállítása érdekében ügyeljen a helyes pozícionálásra. Figyeljen az alapelemz belső oldalán lévő nyílvezsszöre is [2], amelynek párhuzamosan kell futnia a fallal.
- Fúrja ki a lyukakat (Ø 6 mm, kb. 40 mm mélyen). Vigyázzon arra, hogy ne sértse meg a tápvezetéket.
- Helyezze be a dübeleket [1] a fúrólukákba. Ha szükséges, használjon kalapácsot segítségül.
- Vezesse át a hálózati csatlakozókábelt (külső) [8] [9] az alaplapon található nyíláson.
Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozókábel (külső) [8] kettős szigetelését ne tolja túlságosan át a nyíláson, mert különben az alapelemz [2] már nem fog illeszkedni a lámpabúrára [5].
- Rögzítse az alapelemezt [2] [3] csavarok segítségével a szerelési felületre.
- Vezesse át a hálózati csatlakozókábel (külső) L és N vezetékeit [8] [4] a védőcsöveken.

- Figyeljen a csatlakoztatott kábelek színkódolására (feszültség alatt álló vezeték, fekete vagy barna = L szimbólum, semleges vezető, kék = N szimbólum).

Megjegyzés: Ez a lámpatest II / □ védelmi osztályú, a védővezető nincs csatlakoztatva.

- Most helyezze be a csavar nélküli bilincseket [6] és a biztonsági kampót [7] az alapelemezbe [2] a megadott helyekre.
- A lámpaernyőt [5] az óramutató járásával megegyező irányban elforgatva rögzítse az alapelemzre [2].
Megjegyzés: A szoros illeszkedés érdekében kövesse az alaplapon [2] és a lámpabúra [5] található nyilakat.
- Tegye vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a biztosítékszekrény megszakítóját (I állás).

A lámpa most üzemkész.

• Lámpa be-/kikapcsolása

A lámpát a fali kapcsolóval kapcsolja be és ki.

• Karbantartás és tisztítás

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A tisztításhoz előbb válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekrényben (0-állás).

⚠ FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

Az elektromos biztonság érdekében a lámpát soha nem szabad vízzel vagy más folyadékokkal tisztítani, vagy a vízbe meríteni.

⚠ VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálát nem eresztő kendőt használjon.
- Helyezze vissza ismét a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekrényben (I-állás).

• Mentésítés



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítéseket (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE + NOTICE



Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent
A DÉPOSER EN MAGASIN
OU
A DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Noms de collecte sur www.qualitecristal.com ou le
Privilège la réparation ou le don de votre appareil !

A termék a tartozékokkal és a csomagolóanyagokkal együtt újrahasznosítható, és a kiter-

jesztett gyártói felelősség hatálya alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében a feltüntetett info-tri (váltogatási információk) szerint külön-külön ártalmatlanítsa ezeket. A Triman-logó csak Franciaországban érvényes.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

• Garancia és szervíz

• Garancianyilatkozat

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14149606L / 14149706L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint

pld. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

• Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Ingyenes szolgáltatási szám:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 487775_2501

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 487775_2501) a vásárlás tényének az igazolására.

• Megfelelőségi nyilatkozat C €

Ez a termék kielégíti az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeit. A megfelelőség bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál találhatók.

• Gyártó

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

A termék megnevezése: Világító LED panel	Gyártási szám: IAN 487775_2501
A termék típusa: 14149606L / 14149706L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítás, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
- A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Stand der Informationen • Last Information Update • Version
des informations • Stand van de informatie • Stan informacjii •
Stav informací • Stav informácií • Estado de las
informaciones • Tilstand af information • Versione delle
informazioni • Információk állása: 04/2025
Ident.-No.: 14149606L / 14149706L 042025-8



IAN 487775_2501

8